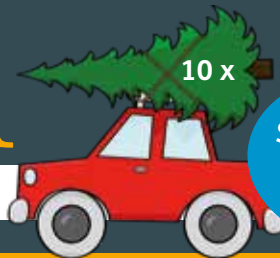


Image Witten



Gewinnen Sie Ihren Weihnachtsbaum, s. Seite 20!

Neuer Internetauftritt:
Aktuelle Berichte
und Informationen unter
www.image-witten.de

MIT REGIONALTEILEN HERBEDE, HEVEN, BOMMERN UND UMGEBUNG

ZEITUNG: GESAMTAUFLAGE CA. 90.000 EXEMPLARE +++ HAUSHALTSVERTEILUNG +++ ☎ 02302 9838980 +++ WWW.IMAGE-WITTEN.DE +++



Image verlost
15 Schlemmerblöcke!
Außerdem: Image Magazin-Leser erhalten den Schlemmerblock jetzt exklusiv für **21,90 €** statt 39,90 €. Lesen Sie dazu auf S. 28

Weitgehend alle Veranstaltungen zum Festtag der Jäger mussten abgesagt werden. Traditionell finden sonst im Ennepe-Ruhr-Kreis zwei große Hubertusmessen in Haßlinghausen und an der Wengeraner Mühle statt. Die Hubertuslegende entstand im 14. Jahrhundert. Im Wesentlichen geht es darum, dass Hubertus die Gebote Gottes missachtete. Lesen Sie auch Seite 2 Foto: Kowalewski

Berufsbekleidung Witten

Wiesenstraße 23a 58452 Witten Mo.-Fr. von 8:00 bis 16 Uhr Samstag von 10:00 bis 14 Uhr



S3 Stiefel
59,90€



Troyer
39,90€

Warnschutzjacke
29,90€



Norwegersocken
2Paar / 5,90€

Liebe Leser,
äußerst selten sieht man diese possierlichen Tierchen im Supermarkt an der Kasse. Wahrscheinlich, weil sie so klein sind. Trotzdem haben sie – sprachlich – große Berühmtheit erlangt, vor allem in Coronazeiten: die Hamster. Nach ihnen ist das ausufernde Kaufen auf Vorrat benannt. Nun tut es der Mensch ihnen gleich und hortet nützliche Waren. Die Franzosen vornehmlich Verhütungsmittel – danach ist schließlich ihre Hauptstadt benannt. Wir Deutschen haben eine gewisse Nähe zum Klopapier entwickelt, was widersinnig ist, weil Klopapier in Notzeiten ebenso wenig zum Erhalt der Art beiträgt, egal, wie raffiniert man es zubereitet. Aber das Phänomen greift tiefer. Wie tief, ergründen wir in der Rubrik „Wie tickt der Mensch“. Das „Image“-Magazin tickt schon lange im Internet, nun tickt es dynamischer denn je und vor allem aktueller. Wie das geht? Schauen Sie unter image-witten.de nach. Von dynamisch zu starrsinnig: die leidige Brückenfrage. „Sein oder Absperrung“ könnte man es hochmögend beschreiben, der Landesbetrieb Straßenbau wehrt sich noch. Und einen Baum kann man auch noch gewinnen.

Inh. Klaudia Wesner

Mooren

1.11.2020
50 Jahre

Rechtzeitig an Geschenke denken:

- Stimmungsvolle Weihnachtsbücher
- Klimatisierte Tabakwaren, große Auswahl an Pfeifentabaken, Zigarillos und Zubehör

Zu einer gepflegten Zigarre empfehlen wir hochwertige Rumsorten mit den passenden Gläsern. **Jetzt neu im Sortiment:**

Meesmannstr. 57 • 58456 Witten • ☎ 0 23 02/7 34 65
Aktuelle Öffnungszeiten: Montag-Donnerstag 8.30-13.00 Uhr (dann 1 Stunde Mittagspause) und 14.00-18.00 Uhr, Freitag durchgehend 8.30-18.00 Uhr, Samstag 8.30-13.00 Uhr

volksbank-sprockhoevel.de

Gemeinsam kriegt man alles gebacken.

Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit.

Volksbank Sprockhövel eG

Hirsch erschien mit einem strahlenden Kreuz im Geweih

Legende besagt, dass Hubertus nach dem Tod seiner Frau Ablenkung in der Jagd suchte

Jährlich feiert die Kreisjägerschaft (KJS) Ennepe-Ruhr im November den „Hubertustag“, den Gedenktag des heiligen Hubertus, des Schutzpatrons der Jäger. Dieses Mal war – wie zu erwarten – alles anderes.

„Mit Hubertusmessen und Hubertusjagden wird dem Heiligen Hubertus gedacht“, sagt Simon Nowak, Vorsitzender der Kreisjägerschaft. Weitgehend alle Veranstaltungen zum Festtag der Jäger mussten abgesagt werden. Traditionell finden sonst im Ennepe-Ruhr-Kreis zwei große Hubertusmessen in Haßlinghausen und an der Wengener Mühle statt.

Die Hubertuslegende entstand im 14. Jahrhundert und besagt, dass Hubertus nach dem Tod seiner Frau Ablenkung in der Jagd suchte. Dabei missachtete er Gottes Gebote und jagte maßlos. Eines Tages erschien ihm ein Hirsch mit einem strahlenden Kreuz im Geweih. Als Hubertus ihn erblickte, wurde er zum Glauben geführt. Hubertus wandte sich daraufhin ganz einer christlichen Lebensführung zu, verschenkte seinen Besitz und tat viel Gutes, worauf er 705 zum Bischof ernannt wurde.

Simon Nowak betont: „Den Jägern dient die Legende als Mahnung, respektvoll mit dem Wild umzugehen und Tiere als Schöpfung der Natur wertzuschätzen. Diese Grundhaltung ist eng mit dem Begriff der Waidgerechtigkeit verbunden.“ Mit diesen geschriebenen und ungeschriebenen Normen und Regeln identifiziert sich jeder Jäger. „Waidgerechtigkeit drückt sich aus durch den Respekt vor dem Tier als Mitgeschöpf der Natur und des Mitmenschen“, erklärt Simon Nowak. Trotz der abgesagten Veranstaltungen ist der Hubertustag und der damit einhergehende Gedanke an die Waidgerechtigkeit in jeder Jägerin und jedem Jäger fest verankert. Simon Nowak: „Meinen persönlichen Hubertustag werde ich auch in diesem Jahr feiern. Allerdings diesmal ganz im Stillen, alleine, draußen in der Natur.“

WAS WEIDGERECHTIGKEIT IST

Die ethische Grundhaltung der Jäger ist eng verknüpft mit dem Begriff der Waidgerechtigkeit. Verstand man ursprünglich darunter die handwerklich fachgerecht ausgeübte Jagd, so bezieht sich der Begriff heute auf drei Aspekte.

- Der Tierschutzaspekt betrifft die Einstellung des Jägers zum Tier, dem vermeidbare Schmerzen zu ersparen sind.
- Der Umweltaspekt fordert vom Jäger die Einbeziehung der Umwelt in ihrer Gesamtheit in sein Denken und Handeln.
- Der mitmenschliche Aspekt betrifft die Anständigkeit gegenüber anderen Jägern sowie der nicht jagenden Bevölkerung.

Autos dürfen kostenlos parken

Autos dürfen in der City wieder von 16 Uhr an kostenlos parken. Obwohl der Weihnachtsmarkt ausfallen muss, lässt die Stadt Witten auch 2020 das Weihnachtsparken stattfinden. So soll der leidende Einzelhandel im Weihnachtsgeschäft unterstützt werden. Die Regelung gilt überall dort, wo in Witten Parkscheinautomaten stehen, das ist in der City und in Herbede (Ausnahme am Saalbau).

Knappensiedlung gesperrt

Die Straße Knappensiedlung ist für längere Zeit für den Durchgangsverkehr gesperrt. Die Zufahrt zu der Sackgasse Im Hauswinkel bleibt jederzeit gewährleistet. Die ESW arbeitet dort bis voraussichtlich Ende Juni 2021 am Kanal. Die Straße ist so eng, dass die Bautätigkeiten nur mit einer Vollsperrung möglich sind. Die Arbeiten werden abschnittsweise in Form einer Wanderbaustelle ausgeführt.

1. Dezember 20% Rabatt auf Hylo-Augentropfen	2. Dezember 20% Rabatt auf Eudorlin Ibuprofen extra 20 Tabletten** 2,99€ (statt 6,33€*)	3. Dezember 20% Rabatt auf alle Maniküre-Artikel der Firma Erbe	4. Dezember 20% Rabatt auf alle Warmies Wärme-produkte	5. Dezember 20% Rabatt auf alle Blutdruck-Messgeräte	6. Dezember Wir haben für Sie Geschenk-Gutscheine, deren Betrag Sie individuell festlegen können.
7. Dezember 20% Rabatt auf Börlind-Kosmetik	8. Dezember 20% Rabatt auf ThermoCare-Wärmeauflagen	9. Dezember 20% Rabatt auf Doppelherz-Produkte	10. Dezember 20% Rabatt auf alle Kosmetik-Artikel	11. Dezember 20% Rabatt auf Oliven-Kosmetik	12. Dezember 20% Rabatt auf Avène-Kosmetik
13. Dezember Vorbereitung auf die Feiertage? Wir beraten Sie bei der Zusammenstellung einer optimalen Hausapotheke!	14. Dezember 20% Rabatt auf WELEDA-Kosmetik	15. Dezember 20% Rabatt auf Vichy-Kosmetik	16. Dezember Voltaren Schmerz-gel forte 120g** 13,95€ (statt 19,40€*)	17. Dezember Nasenspray ratiopharm Erwachsene 10ml 1,90€ (statt 4,08€*)	18. Dezember 20% Rabatt auf Eucerin-Kosmetik
19. Dezember 20% Rabatt auf Orthomol-Produkte	20. Dezember Wir unterstützen Sie gern bei der Zusammenstellung eines individuellen Geschenks für Ihre Liebsten!	21. Dezember 20% Rabatt auf alle Magnesium-Diasporal-Produkte	22. Dezember 20% Rabatt auf Dermasel-Kosmetik	23. Dezember 20% Rabatt auf alle Vitasprint Ampullen	24. Dezember Frohe Weihnachten!

*Diese Preisangaben sind unverbindliche Preisempfehlungen des Herstellers, sofern vorhanden, oder ansonsten unser bisheriger Verkaufspreis. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Solange der Vorrat reicht. **Der Preis gilt nur für den jeweiligen Aktionstag.** ** Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage oder fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.



Auf der von der NaWit betreuten Biotop-Fläche an der Feldstraße in Witten-Herbede breiten sich Brombeeren und vor allem der Japanische Staudenknocherich immer weiter aus. Zum Glück hat die Naturschutzgruppe im November tatkräftige Unterstützung für das Freihalten der Fläche bekommen.

Kein Frauenkarneval

Liebe Närrinnen von Herbede und Umgebung! Schweren Herzens müssen wir Euch mitteilen, dass im Jahr 2021 kein Frauenkarneval in Herbede stattfinden wird. Wir hoffen alle, dass wir dann im Jahr 2022 wieder Herbede beben lassen können. Bis dahin wünschen wir Euch alles Gute und bleibt gesund.

Eure KfD - Kath. Frauengemeinschaft Herbede

Allianz Schwartz
Platz an der Schmiede 3

Silvester von 17.00 bis 21.00 Uhr à la carte und Silvester-Menü

1. Weihnachtstag: Mittagskarte auf Vorbestellung **11.30 bis 14.00 Uhr**

2. Weihnachtstag: Mittags- und Abendkarte auf Vorbestellung **11.30 bis 14.00 Uhr + ab 17.30 Uhr**

Adventszauber
Weihnachtssingen mit Andre Wörmann und dem Nikolaus.
3. Advent, 13. Dezember, Beginn 16 Uhr
Dazu hausgemachter Kuchen, Kaffee, Kakao und Glühwein.

Restaurant Jever Krog
mit der friesischen Note

Öffnungszeiten: Mi. bis So. 12.00 bis 14.00 u. ab 17.30 Uhr Mo. u. Di. Ruhetag
Meesmannstraße 103 · Witten-Herbede · ☎ 0 23 02/7 36 05
www.jeverkrog.com · E-Mail: info@jeveerkrog.com

Alle Veranstaltungen und Öffnungszeiten unter Vorbehalt der aktuellen Corona-Lage.
Sollte die Lage so weiterbestehen, bieten wir Ihnen bei telefonischer Vorbestellung an den Weihnachtstagen und Silvester leckere Spezialitäten zum Abholen.

Weihnachten mit EDEKA Grütter



Entspannt einkaufen bis 21 Uhr!
Denken Sie an Ihre Vorbestellungen (Wild – Geflügel – Fisch) für Heiligabend und Silvester. Bestellzettel sind an den Theken vorrätig!
Öffnungsz. Heiligabend: 7 – 14 Uhr und Silvester: 7.00 – 16.00 Uhr

EDEKA Markt
Familie Grütter und Team
Wittener Str. 12 | 58456 Witten-Herbede
Wir sind für Sie da Mo. - Sa. 7:00 - 21:00 Uhr
0 23 02 / 97 20 26 | www.edeka-gruetter.de

Kapazitäten beim Amt begrenzt

Die EDV-Umstellung schränkt den Service des Amtes für Wohnen und Soziales weiterhin ein. Zukünftig soll es ein kreisheitliches Verfahren zur Berechnung und Auszahlung von Leistungen nach dem SGB XII, Asylbewerberleistungen und Bildung und Teilhabeleistungen geben. Da knapp 3.000 Fälle umgestellt werden müssen, sind bis zum Ende des Jahres die Kapazitäten für die laufende Sachbearbeitung begrenzt. Auch die telefonische Erreichbarkeit ist leider stark eingeschränkt. In dringenden Fällen kann man eine E-Mail senden an: wohnen.soziales@stadt-witten.de
Außerdem können Unterlagen weiterhin per Post und digital an das Amt geschickt oder in den Hausbriefkasten am Rathaus eingeworfen werden.
Die Bereiche Wohngeld, Rentenberatung und die Sozialen Dienste (Wohnraumhilfe, Betreuungsstelle und Pflegeberatung) sind davon nicht betroffen.

Sport macht Gesellschaft

Die Geschichte des Sports ist Thema des neuen Geschichtswettbewerbs des Bundespräsidenten, der sich an Kinder und Jugendliche, vom Grundschulalter bis 21 Jahre, richtet. Wer teilnehmen möchte, darf sich auf spannende Unterstützung durch das Stadtarchiv freuen.
„Bewegte Zeiten“ – Geschichtswettbewerb des Bundespräsidenten
Noch bis zum 28. Februar 2021 können Beiträge eingereicht werden. Das Team vom Stadtarchiv Witten unterstützt wieder gerne alle teilnehmenden Kinder und Jugendlichen bei ihren Forschungen und macht auf interessante Quellen aufmerksam. Das Stadtarchiv ist erreichbar unter stadtarchiv@stadt-witten.de oder telefonisch unter: 02302 581 2415. Nähere Informationen zum Wettbewerb unter: www.koerber-stiftung.de/geschichtswettbewerb/wettbewerb-202021.

Herzträger für Herbede

Als kürzlich zu lesen war, dass der farbenfrohe „Herzträger“, die Skulptur der ehemaligen Herbeder Künstlerin Almut Rybarsch-Tarry und Kerstin Cizmowski, im Bauhof ein tristes Dasein fristet, kam mir gleich der Gedanke, dass er im Dorfkern von Herbede einen neuen Standort finden sollte.
Dieser Meinung sind viele Bürger, die ich befragte. Auch der Bürgerkreis Herbede und der Heimatverein haben ihre Unterstützung zugesagt.
Für die erste Renovierung des Herzträgers würde die Künstlerin neben anderen Helfern sogar noch einmal zur Verfügung stehen. Der Herzträger wurde 1997 geschaffen und stand im Johannisviertel. Er musste dort dem Straßenumbau weichen. Einen neuen Platz hat er noch nicht gefunden.
Für Herbede sprechen viele Faktoren, u. a. würde eine „Kunstachse“ zwischen den beiden Kreisverkehren der Wittener Straße entstehen, wenn der Herzträger auf dem Kreisverkehr bei Netto seinen neuen Standort finden würde.
Alternativ könnte die bunte Skulptur den Ortskern von Herbede beleben, wenn sie z. B. am Eingang zum Platz an der Schmiede aufgestellt würde und hier Lebensfreude ausstrahlen könnte.
Dann wäre er in nächster Nähe zum Zwerg Goldemar (am Anfang der Einkaufsstraße), auch eine Schöpfung von Frau Rybarsch-Tarry. Wir hoffen, auch das Planungsamt wird uns in dem Bemühen unterstützen, Herbede noch etwas liebenswerter, freundlicher und anziehender zu gestalten.

Christa Kraushaar-Sczesni



Grippeimpfung 2020

Grippeimpfstoff ab sofort wieder in ausreichender Menge verfügbar!

Im Rahmen der Corona-Pandemie sollte in diesem Jahr eine Grippewelle durch möglichst viele Grippeimpfungen verhindert werden. Daher wird empfohlen, nicht nur Risikopersonen zu impfen, sondern **alle Personen**, die sich schützen möchten.

Impfsprechstunde

im Rathaus der Medizin

jeden **Dienstag** von 17.00 bis 19.00 Uhr und jeden **Donnerstag** von 17.00 bis 19.00 Uhr und zusätzlich während der Sprechstunde

Hausärztliche und Kinderärztliche Gemeinschaftspraxis

Dr. Arne Meinshausen · Kersten Voigt · Dr. Philip Lötscher · Dr. Maren Meinshausen
Dr. Eva Drewermann · Caroline Jarosch · Dr. Sabine Peters · Dr. Sigrid Jungbluth

Rathaus der Medizin · Wittener-Straße 4 · 58456 Witten-Herbede



Partner der



„Falls Sie an **Genosilicaphobie** leiden, wir haben einige Angebote für Sie!“

Wir wünschen allen Kunden eine frohe Adventszeit und vor allen Dingen Gesundheit!

120 WHISKEYS IM SORTIMENT

Dalwhinnie 15 Years Highland Single Malt 1l = 47,13 € 0,7 l Flasche statt 37,99 32,99	Isle of Jura 10 Years Single Malt Whisky 1l = 41,41 € 0,7 l Flasche statt 31,99 28,99	Talisker 10 Years Skye Malt 1l = 42,84 € 0,7 l Flasche statt 33,99 29,99	Tamnavulin Double Cask Speyside Single Malt 1l = 27,13 € 0,7 l Flasche statt 24,99 18,99	Finlaggan Old Reserve Islay Single Malt 1l = 28,56 € 0,7 l Flasche statt 26,99 19,99
--	--	---	---	---

65 RUM IM SORTIMENT

Ron Pampero Anejo Especial Rum aus Venezuela 1l = 17,13 € 0,7 l Flasche statt 14,99 11,99	Presidente Marti 15 Years Rum aus der Dom. Republik 1l = 37,13 € 0,7 l Flasche statt 29,99 25,99	Companero Extra Anejo Rum aus Panama 1l = 42,84 € 0,7 l Flasche statt 34,99 29,99	Dictador 12 Years Rum aus Kolumbien 1l = 38,56 € 0,7 l Flasche statt 31,99 26,99	El Dorado 12 Years Rum aus Guyana 1l = 35,70 € 0,7 l Flasche statt 30,99 24,99
--	---	--	---	---

50 GIN IM SORTIMENT

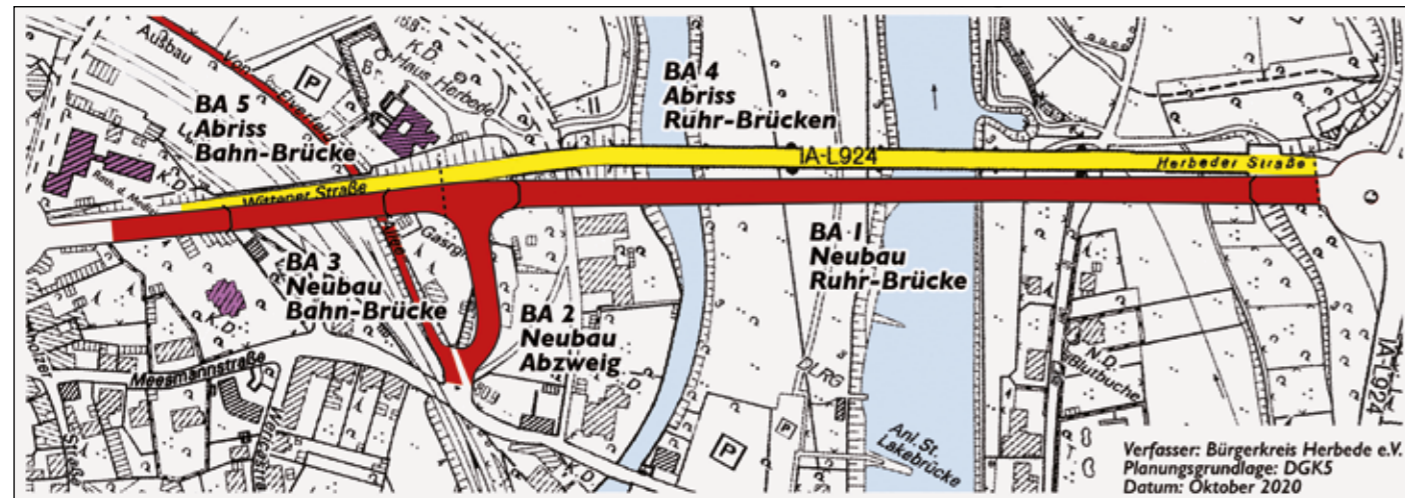
Monkey 47 Schwarzwald Dry Gin 1l = 61,98 € 0,5 l Flasche statt 37,99 30,99	Berliner Brandstifter Gin aus Deutschland 1l = 37,13 € 0,7 l Flasche statt 28,99 25,99	The Botanist Islay Dry Gin 1l = 35,70 € 0,7 l Flasche statt 32,99 24,99	Gin Nordes Gin aus Spanien 1l = 29,99 € 0,7 l Flasche statt 29,99 20,99	The London No.1 Gin Original Blue Gin 1l = 34,27 € 0,7 l Flasche statt 28,99 23,99
---	---	--	--	---

...DAS ALLES UND NOCH VIEL MEHR...

Remy Martin VSOP Mature Cask Cognac 1l = 39,99 € 0,7 l Flasche statt 31,99 27,99	Funny Frisch Chips ungarisch 1 kg = 5,66 € 175 g statt 1,49 0,99	Einbecker Winterbock 6 x 0,33 l Fl. zzgl. Pfand 1l = 1,51 € statt 4,29 2,99	Tucher Christkindlesmarkt Bier 20 x 0,5 l Fl. zzgl. Pfand 1l = 1,10 € statt 14,99 10,99	Warsteiner Winterbier 6er Pack 6 x 0,33 l Fl. zzgl. Pfand 1l = 2,02 € statt 4,40 3,99
---	---	---	---	---

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9.00–18.30 Uhr · Sa. 9.00–16.00 Uhr · Angebote gültig vom 27.11. bis 05.12.2020!
Wittener Straße 110 · 58456 Witten-Herbede · ☎ 0 23 02 / 97 23 89

Abgabe nur an Endverbraucher in haushaltsüblichen Mengen.



Im Gegensatz zur „Nordvariante“ stellt die von Bürgern favorisierte „Südvariante“ (rot) nicht den Blick auf Haus Herbede. Bei einem parallelen Versatz der neuen Brücke würde die Straße kurz vorm Kreisverkehr (links) auf die alte Verkehrsführung (gelb) stoßen. Der „Arbeitskreis

Herbeder Brückenneubau“ hat mit allen Grundstücksbesitzern auf Herbeder Seite gesprochen, die von einer kompletten südlichen Parallelbaulösung vor einem Brückenabriss betroffen wären. Alle Besitzer signalisierten Gesprächsbereitschaft. Grafik: Bürgerkreis Herbede

Herbeder favorisieren Südvariante – Weiterhin Proteste

Verschwunden ist das Schreckgespenst vom isolierten und damit absterbenden Stadtteil

Der „Landesbetrieb Straßenbau Nordrhein-Westfalen“, der sich gerne „Straßen.NRW“ nennt hatte gesprochen: Während des längst fälligen Baus einer neuen Brücke nach Herbede bleibt der Stadtteil abgeschnitten. Die alte Brücke wird an gleicher Stelle durch eine neue ersetzt. Das haben sich die Herbeder nicht gefallen lassen.

Die „alternativlose“ Sperrung war schnell vom Landestisch, als engagierter Herbeder – eine Etage höher – dem Landesverkehrsministerium ihre Sorgen schilderten. Dem Straßenbaubetrieb kam danach schnell die Erleuchtung, dass es sehr wohl eine Alternative gäbe, und zwar ein Neubau neben der alten Brücke, die bis zum Abschluss der Arbeiten weitgehend befahrbar bleibt. Nicht nur die Herbeder atmeten auf, auch alle Auswärtigen, die irgend etwas mit dem Vorort zu tun haben;

verschwunden ist das Schreckgespenst vom isolierten und damit absterbenden Stadtteil. Eindeutiger Favorit, unter anderem der Mitglieder von „Bürgerkreis Herbede“, „Heimatverein Herbede“ und „Werbegemeinschaft Herbede“, ist die sogenannte „Südvariante“, also ein „Parallelbau“ direkt neben der alten Brücke auf der Seite der Lake-Brücke. Diese Antwort kam vom Landesbetrieb: „Selbstverständlich stimme ich Ihnen zu, dass die Bautätigkeit (...) zu Belastungen für die Bürgerschaft führen wird. Mit Unterstützung des Verkehrsministeriums ist nun aber eine Variante bestimmt worden, (...) um die Belange der Stadt Witten bzw. des Ortsteils Herbede bestmöglich zu berücksichtigen.“

Parallelbauweise

Und diese „Variante“ ist – Überraschung – gerade nicht die gewünschte, sondern: „Eine Parallelbauweise auf der Südseite der bestehenden Ruhrbrücke wurde zunächst auch von Straßen.NRW erwogen. Eine vertiefte Machbarkeitsstudie hat aber die Vorzugsvariante ‚Neubau in nördlicher Seitenlage‘ ergeben.“

In welche Tiefen die Landesleute hinabsteigen mussten, um sich an ihrer „Nordvariante“ festzubeißen, wird in dem Antwortschreiben überhaupt nicht eingegangen. Stattdessen wird der Vorschlag des Arbeitskreises, zur Entlastung des Herbeder Ortskerns einen Brückenabzweig zur Von-

Elverfeldt-Allee für den Schwerlastverkehr einzurichten als nicht sinnvoll angesehen. Der von vielen Herbedern als Königsweg eingeschätzte Bahnübergang statt Omegabrücke wird als unzulässig eingestuft, obwohl das Eisenbahnkreuzungsgesetz vereinzelte Ausnahmen zulässt.

Erhebliche Abänderungen

Der eigens gegründete „Arbeitskreis Herbeder Brückenneubau“ ist gegen die „Nordvariante“ und zieht sie nur mit erheblichen Abänderungen in seine Planungen ein, und zwar unter anderem mit einem Abzweig für Schwerlastverkehr vor den Bahngleisen und einer Freistellung von Haus Herbede. Der Arbeitskreis regt ferner die Einrichtung einer Bürgerwerkstatt zur Festlegung einer für alle Interessen optimalen Brückenbaulösung an. Die nördliche Ruhrquerung endet direkt vor Haus Herbede, um dort

wieder auf die alte Trasse einzuweichen. Um diese Brückenführung zu ermöglichen, „versinkt“ Haus Herbede hinter einem neu erstellten Berg aus Abböschungen. Mit dieser Neubaulösung ist der Arbeitskreis Herbeder Brückenneubau nicht einverstanden. In einem Rückschreiben an Straßen-NRW hinterfragt der Kreis die neue Variante und bittet um Erklärungen, warum viele konstruktive Vorschläge der Herbeder Bürgerschaft nicht berücksichtigt wurden: „Die Bemühungen konnten eine langjährige Sperrung der Herbeder Brücken verhindern. Vom Landesministerium wurde ein geändertes Neubaukonzept vorgegeben mit einer vor Abriss neu zu erstellenden Ruhrbrücke in Parallellage und einer anschließenden abrisssbedingten Sperrung der Omegabrücke über einen Zeitraum von rund einem Jahr.“

PROTESTE

Der „Arbeitskreis Herbeder Brückenneubau“ hält die Proteste gegen eine Brückensperrung unverändert aufrecht. Die Unterschriftensammlung, an der sich bisher über 2000 Bürger beteiligt haben und die Online-Petition werden in jedem Fall fortgeführt. Nähere Informationen erhalten Interessierte im Internet unter der Adresse www.herbederbruecken.de.

KOMMENTAR

VON THOMAS STREHL

Der Landesbetrieb scheint mir eine typische Ausgeburt bürokratischen Wildwuchses zu sein: ineffektiv und offenbar nur durch höhere Einwirkung kontrollierbar. Kurzum: Er legt mit seiner Vorgehensweise öffentliches Leben lahm durch unnötiges Verzögern der Arbeiten, teils jahrelang, und durch unnötige Straßensperren. Das kostet Geld, vor allem durch die Belastung der Allgemeinheit mit schier endlosen Staus während der Arbeiten, durch die Folgekosten von Schließungen meist kleiner Betriebe wegen schlechter Erreichbarkeit und vor allem durch die „Kollateralschäden“ der zahllosen Verspätungen von Mensch und Ware. Mit graut's schon, wenn der Betrieb mit dem Brückenbau auch die Straßen längs der Ruhr zwischen Herbede und Wetter erneuert, übersichtliche sechs bis sieben Kilometer davon. Das wird wohl ein Jahrhundertwerk.



Tornister-Beratung

Wir beraten Sie nur mit Termin!
Bitte melden Sie sich telefonisch an:
0 15 23 737 83 30



Aufgrund der aktuellen Umstände beraten wir unter Einhaltung der Hygienestandards nur auf Termin mit einem Kind und maximal zwei Begleitpersonen.

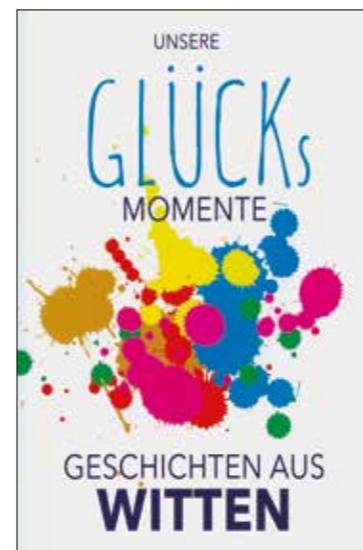
Witten-Herbede, Meesmannstraße 47, ☎ 0 23 02 917 50 40
E-Mail: pbs@storckmann.de, www.storckmann.de

Jemand ist weg vom Fenster

„Glücksmomente“ für die Viadukt-Besucher

Christine Laurenz-Eickmann erfreute die Besucher von „Viadukt Witten“ mit einer Lesung in der Stadtbücherei. In ihrem neuen Buch „Unsere Glücksmomente – Geschichten aus Witten“ hat sie kurze lokale Erzählungen zusammengestellt. Vom Finden der Kohle im Muttental; was heißt eigentlich: „Einen auf die Lampe gießen“ oder „Jemand ist weg vom Fenster“ bis hin zum „Pütten“?

„Bei der Geschichte über das Schlittschuhlaufen auf dem Hammerteich habe ich mich an meine eigenen Läufe dort mitten in der Nacht erinnert“, ergänzt Ulla Weiß, Koordinatorin vom Treff Ü 65 des „Viadukts“. „Die erste Ampel in Witten an der Ruhrdeichkreuzung in den 50er Jahren liegt klar vor meiner Zeit. Von ihr habe ich erst jetzt in der Lesung erfahren“, sagt Ulla Weiß. Christine Laurenz-Eickmann erzählte auch von sich selbst. Die Liebe führte sie von Münster auf einen Bauernhof, wo sie ihre Kinder großzog. Eine zweite Liebe führte sie nach Witten. Alle Besucher hörten ihr aufmerksam zu und erfreuten sich an den schönen und witzigen Kurzgeschichten aus Witten und anderswo. Ein kleines kulturelles Highlight konnte so mit Unterstützung der Stadtbücherei Witten in Zeiten von Corona für die Besucher des Viadukts veranstaltet werden.



Buchdeckel der „Glücksmomente“

Die Pffiffigkeit der Bergleute

Die sich „einen auf die Lampe gießen“

Das Glück hat viele Gesichter. Die Glücksgeschichten erzählen von Menschen, die etwas bewegen oder bewegt haben, von positiven Entwicklungen, von Mutmachern und Hoffnungsgestalten. In Witten kann glücklich sein, wer sich mit der Autorin des Buches „Glücksmomente“, Christine Laurenz-Eickmann, auf einen Spaziergang durch die herrliche Natur der Stadt an der Ruhr begibt.

Zum Beispiel auf dem Hohenstein, am Kegnader See, am Hammerteich oder auch in Kommern. Leser erfahren, was der frühere Bergbau mit glücklichen Schweinen zu tun hat, und staunen über die Pffiffigkeit der Bergleute, die sich „einen auf die Lampe gießen“ wollten. Leser erfahren von Witterner Erfindungen wie der Kohle-Margarine und von einer wunderschönen Kombination aus Stadtbücherei und Museum. Oder lernen, was es mit dem „Rheinischen Esel“ und dem „Weiberarsch“ auf sich hat. Und nicht selten liegen Glück und Unglück nah beieinander: „Grade noch mal Glück gehabt“, „Glück im Unglück“ – jeder kennt diese Redensarten. Ebenso wie „Jeder ist seines Glückes Schmied“.



„Ich schreibe, seitdem ich schreiben kann“, sagt Christine Laurenz-Eickmann oft.

INFO

Die Wahl-Wittererin Christine Laurenz-Eickmann, geboren 1954, war 30 Jahre Lehrerin unter anderem für Deutsch. Nebenher hat sie immer geschrieben, etwa Theaterstücke für die Schul-AG. Sie hat für ihre Gedichte und Kurzgeschichten mehrere Preise gewonnen und einen eigenen Text bei den Ruhrfestspielen Recklinghausen vorgetragen.

Alle Infos auch auf unserer Internetseite.

schreiben – lesen – schenken
Storckmann
Ihr Fachgeschäft in Herbede

Mein Termin zur Tornister-Beratung



0 15 23 737 83 30

Mit 10 Jahren Sehnsucht gespürt, Priester zu werden

Pastor feiert zwei runde Geburtstage – Am Tag der Aufnahmeprüfung auf den Weg gemacht

Pastor Dominic Ekweariri aus der Pfarrei St. Peter und Paul feiert gleich zwei runde Geburtstage. Am 30. Oktober wurde er 40 Jahre alt, und seit 10 Jahren ist er im Priesteramt.

Mit einem Lächeln steht Pastor Dominic Ekweariri vor dem Pfarrhaus St. Januarius in Niedersprockhövel und öffnet die Tür, als dann auch noch Regentropfen aus dem Herbsthimmel fallen. „Hier haben wir die Gele-

genheit, uns in Ruhe und trocken zu unterhalten.“ Und zu erzählen gibt es aus dem Leben des Priesters, der am 30. Oktober seinen 40. Geburtstag feierte, jede Menge. Seit 10 Jahren ist Pastor Dominic Ekweariri im Priesteramt, seit 2014 in der Pfarrei St. Peter und Paul im Einsatz. „Ich habe schon im Alter von 10 Jahren die Sehnsucht gespürt, Priester zu werden“, erinnert er sich an seine Kindheit in Süd-Ost-Nigeria. Sein

Großvater war Missionar in seinem Heimatdorf in der Biafra-Region: „Die Kirche war mein zweites Zuhause.“ Mit elf Jahren wollte er unbedingt zum Knabenpriesterseminar in Lagos, der ehemaligen Hauptstadt von Nigeria, und machte sich am Tag der Aufnahmeprüfung mit seinem Vater auf den Weg. Doch trotz Beschreibung war der Prüfungsort nicht zu finden.

„Ich war ein Jahr lang enttäuscht darüber, dass ich nicht teilnehmen und somit nicht aufgenommen werden konnte“, erzählt er mit noch hörbarer Enttäuschung. Seine Mutter tröstete ihn, und ein Jahr später konnte er das Knabenpriesterseminar in seiner Heimat Mbaize besuchen. Doch auf seinem Weg zum Priesteramt kamen ihm auch Zweifel, er konnte sich nicht festlegen und bewarb sich auch erfolgreich für ein Medizinstudium. „Ich traf auf dem Nachhauseweg von der Uni einen alten Schulkameraden, der mir zum Platz im Priesterseminar herzlich gratulierte.“



Pastor Dominic Ekweariri ist überall im Einsatz, wo er gebraucht wird. Hier steht er vor der Kirche St. Januarius. Foto: Patrizia Labus

DOMINIC EKWEARIRI

Das Pastor kommt aus Süd-Ost-Nigeria und ist seit März 2014 in der Pfarrei St. Peter und Paul. Nach seinem Master in Philosophie promoviert er zurzeit an der Uni Wuppertal. Seit 2015 hilft Pastor Dominic Kindern und Jugendlichen aus seiner Heimat. Mit seinem Verein „Pastordominic hilft“ unterstützt er die Bildungschancen junger Menschen in Nigeria. Mehr dazu unter www.pastordominic-hilft.de.



Seit 2015 hilft Pastor Dominic Kindern und Jugendlichen aus seiner Heimat. Mit seinem Verein unterstützt er die Bildungschancen junger Menschen in Nigeria. Anfangs half er Kindern sozialschwacher Familien aus eigener Tasche, die Schulbildung zu finanzieren.

Abschnitte voll gesperrt

Bommerfelder Ring: Abschluss August 2021

Die Fahrbahn des Bommerfelder Rings wird erneuert. Um die Auswirkungen für das Wohngebiet und die umliegenden Schulen und den Einzelhandel möglichst gering zu halten, sind die Arbeiten in acht Abschnitte aufgeteilt, die jeweils voll gesperrt werden.

Der Abschluss ist für August 2021 geplant. Auf der ganzen Länge von etwa 1250 Metern werden Fahrbahndecke und -tragschicht und die darunterliegende Schottertragschicht sowie die Frostschutzschicht ausgetauscht und dabei erweitert. Der Gehweg wird in Abschnitten angepasst oder sogar neu angelegt. In diesem Zuge werden auch die Übergänge an allen Einmündungen in die Nebenstraßen barrierefrei ausgebaut werden.

Das heißt, sie werden mit entsprechenden Noppen- und Rippensteinen sowie Sonderbordsteinen ausgestattet, die es sehbehinderten und blinden Fußgängern sowie sonstigen mobilitäts eingeschränkten Personen erleichtern, die Nebenstraßen zu überqueren. Die Nebenstraßen sind während der gesamten

Bauzeit immer erreichbar, trotzdem werden Umleitungen nötig sein. Die Anwohner in den jeweiligen Bauabschnitten werden ihre Grundstücke zeitweise nur eingeschränkt mit dem Auto erreichen können.

Der Abschnitt zwischen Bodenborn und Max-Liebermann-Straße, in dem auch die Realschule liegt, soll zuletzt ausgebaut werden, und zwar in den Sommerferien 2021. Im Vorfeld der Straßenbauarbeiten sind bereits den Mischwasserkanal im Bommerfelder Ring in Abschnitten erneuert und Schäden durch den Bergbau gesichert worden. Die Verwaltung informiert über die Gesamtbaumaßnahme im Internet auf der Homepage der Stadt Witten unter witten.de/planen-bauen-wohnen/bauen/anliegerinformationen.

Team dreht Martins-Video

Umzug darf coronabedingt nicht stattfinden

Da der traditionelle St.-Martins-Umzug mit dem vorherigen Wortgottesdienst inklusive musikalischem Martinsspiel in diesem Jahr coronabedingt nicht stattfinden darf, geht die katholische Gemeinde St. Peter und Paul Herbede neue Wege.

„Weil die Mädchen und Jungen der Kita St. Barbara und der Herberder und Vormholzer Grundschule nicht gemeinsam singend mit ihren Laternen durch die Straßen ziehen können, haben wir gerade auch für sie ein Martins-Video gedreht“, berichtet Gemeinde- und Video-Team-Mitglied Alexa Kramer.

Der Film wird von November an auf dem Youtube-Kanal der Pfarrei St. Peter und Paul Witten, youtu.be/-80IB1vr8yl zu finden sein. 17 Gemeindeglieder aus St. Peter und Paul – Kinder und Erwachsene – haben den Film produziert. Die schmucken Kirchenfenster der ehemaligen St. Martinskirche in Witten-Vormholz erzählen farbenfroh die Martinslegende. „Untermalt wird sie von unseren Kindern

und Erwachsenen fröhlich, frisch und klangvoll mit Texten und Liedern“, sagt Alexa Kramer. „Mehr wird noch nicht verraten, nur so viel: auch in diesem Jahr möchten wir teilen wie St. Martin.“ Obwohl der reale Gottesdienst und damit die Kollekte fehlt, möchten die Herbeder sammeln für den Verein „Pastor Dominic hilft“.



Auch Hannah Maria hat wie weitere Gemeindeglieder bei der Produktion des Martins-Videos geholfen. Foto: Alexa Kramer



So sehen Sieger aus: Die Anfänger-Laufgruppe finisht ihre erste Seerunde, Etappenziel erreicht – weiter geht's. An sich treffen sich die Freizeitläufer das ganze Jahr über jeden Montag (Lohmann/Ruhrtal 2), Mittwoch (Lohmann/Ruhrtal 2) und Freitag (Nachtigallstraße/Parkplatz) jeweils um 18.45 Uhr sowie sonntags um 10 Uhr an der Hardenstein-GS (Wilbergstraße). Solange die Einschränkungen aufgrund der Corona-Pandemie herrschen, fällt das offizielle Training aus. Neues Jahr, neuer Kurs: „FunVorRun“ Witten informiert zeitnah über die homepage und facebook.

Ziel damals: locker um den Kemnader Stausee joggen

Die Teilnehmer von „FunVorRun“ hatten den Schritt zum Laufsport im Februar gewagt

Die Sonne lächelte vom Himmel, als die Anfänger-Laufgruppe von „FunVorRun“ erstmals ebenfalls lächelnd ins Ziel lief. Die Teilnehmer hatten den Schritt zum Laufsport im Februar gewagt, ein Schritt, dem viele weitere folgen sollten. Das Ziel hieß damals, so fit zu werden, um locker um den Kemnader Stausee joggen zu können. Die ersten Trainingseinheiten umfassten fünf mal eine

Minute laufen mit je zwei Minuten Gehpause. Langsam, dafür aber sicher bauten die Lauf-Eleven ihre Kondition unter den fürsorglichen Augen der Mentoren Brigitte Meinshausen und Thomas Hoepfer auf. Unterstützt wurden sie von Marion Kell und Eva Poell. Der Respekt war jedes Mal groß, wenn sich die Einheiten zum Beispiel von vier Minuten auf „unglaubliche“ fünf Minuten steigern sollten.

Eine Erfahrung, die den Läufern heute ein Schmunzeln in die Gesichter zaubert. Über die Zeit erreichten die Einheiten zweistellige Werte bis hin zu einer Stunde und mehr. Auch eine mehrwöchige Coronapause brachte die Gruppe nicht aus dem Konzept. Das Etappenziel „Kemnader Stausee-Runde“, wurde von Woche zu Woche realistischer. Dann war der große Tag

gekommen. Begleitet von Radfahrern als mobile Verpflegungsstation und natürlich den Mentoren gingen und liefen rund zwanzig Neuläufer die Seerunde an. Die Stammgruppe erwartete die Erstläufer vor dem Ziel gegenüber dem Lohmann-Stahlwerk mit großem Beifall. Eine schöne Laufmedaille und eine Urkunde für jeden Teilnehmer rundeten den Erfolg ab. dx

Der SV Herbede setzt auf Kontinuität

Trainerteam mit Kastel, Hippert und Garzareck hat verlängert

Der SV Herbede hat die Weichen für die Zukunft gestellt und setzt dabei auf Kontinuität. Das Trainerteam mit Jan Kastel, Oliver Hippert und Jan Garzareck hat ebenso für die Saison 2021/2022 verlängert wie die sportliche Leitung mit Nino Pöstgens, Mirko Rast und Daniel Beckmann. „Der Vorstand freut sich sehr, dass alle an Bord bleiben und wir den vor der Saison eingeschlagenen Weg weitergehen werden“, sagte der Erste Vorsitzende Marcus Hahn. Das Ziel ist nach wie vor, junge Talente in der ersten Mannschaft einzubauen und zu entwickeln. „Dass gerade die eigene Jugend sich immer besser

einbringt, bestärkt uns in unserem Vorhaben“, stellt Marcus Hahn fest: „Die Jungs werden immer besser und haben noch enormes Entwicklungspotential.“ Gleichzeitig setzt der SVH auch in Zukunft auf Spieler mit Herbeder Vergangenheit. „Auf der einen oder anderen Schlüsselposition wollen wir uns noch verstärken.“

Der SV wird die fußballfreie Zeit und den Winter nutzen, um den Kader fertigzustellen. Marcus Hahn sagt: „Wir sind zuversichtlich, dass wir mit dem Kader und gezielten Neuzugängen in der kommenden Saison auch wieder eine gute Rolle spielen werden.“

Barrierefrei

Zwei weitere Bushaltestellen im Stadtgebiet werden barrierefrei umgebaut: die Haltestellen „Pott-hofstraße“ an der Billerbeckstraße und „Egge“ an der Ardeystraße. Der Umbau wird bis Samstag, 21. November, dauern. Die Haltestellen werden verlegt, aber weiterhin angefahren. Für die Arbeiten an der Haltestelle Egge muss die Ardeystraße jeweils halbseitig gesperrt werden. Der Verkehr wird in der Zeit durch eine Baustellenampel geregelt.

more
GIESSELBACH
 FAHRZEUGLACKIERUNG & KAROSSERIEBAU GMBH

Das Giesselbach-Team
 wünscht allen Kunden und Freunden
 ein besinnliches Weihnachtsfest
 und ein gesundes Jahr 2021.

Cörmannstraße 16 • 58455 Witten
 Tel.: 0 23 02/2 30 - 32 • Fax: - 78
 E-Mail: info@autolackiererei-giesselbach.de
 Internet: www.autolackiererei-giesselbach.de



Weihnachtsgeschenke lokal kaufen

Die Corona-Pandemie hat das Jahr 2020 bestimmt. Der lokale Handel und die Gastronomie gehören wie viele Bereiche zu einer Infrastruktur, deren Existenz bedroht ist. Der Wegfall der Weihnachtsmärkte macht eine Bitte umso deutlicher: Shoppen Sie in der Heimat!

Einkaufen bei Freunden

Handel und Gastronomie sichern Arbeits- und Ausbildungsplätze. Daneben trägt das vielseitige gesellschaftliche Engagement örtlicher Händler, Dienstleister und Gastronomen zur Belebung unserer Städte bei. Dies zeigt sich vielerorts durch die ehrenamtliche oder finanzielle Unterstützung von Schulen und Vereinen oder an Stadtfesten. In der Corona-Krise haben gerade der lokale Handel und die Gastronomie große Sorgen. Abgesagte Weihnachtsmärkte, wegbrechende verkaufsoffene Sonntage und Veranstaltungen, aber auch die notwendigen Sicherheits- und Hygienekonzepte machen den Händlern in der kommenden Vorweihnachtszeit große Sorgen.

Wer auch morgen noch eine attraktive Innenstadt haben möchte, der muss als Kunde seine Händler vor Ort unterstützen. Schließlich zahlen Einzelhändler und Gastronomen Gewerbesteuer und das ist die wichtigste Einnahmequelle der Kommune. Mit jedem Euro stärkt der Bürger, der lokal einkauft, die Wirtschaftskraft seiner eigenen Kommune! Und er reduziert die Umweltbelastung, denn kurze Wege bedeuten Verzicht auf lange Anfahrten und Stau.

Werden Sie Teil der Heimatgemeinschaft

Außerdem prägen Einkaufsmöglichkeiten und Gastronomie die unmittelbare Umgebung und je lebendiger diese Angebote sein können, desto attraktiver ist der Ort. „Heimat shoppen“ bedeutet Einkaufen bei Nachbarn und Freunden. Der Kunde selbst hat es also in der Hand, ob die Innenstädte erblühen oder veröden.

Die Idee zur Aktion „Heimat shoppen“ entwickelte die IHK Mittlerer Niederrhein gemeinsam mit ihren Werbegemeinschaften bereits 2014. Viele Städte machen bis heute mit. Sie haben erkannt, wie wichtig lokale Präsenz ist. Gerade jetzt!

Prima Idee: Der Gutschein

Geldgeschenke gelten oft als einfallslos. Einfach ein paar Geldscheine in einen Kuvert geben - das kann jeder. Anders sieht es mit dem Gutschein aus, der immer beliebter wird. Gutscheine sind „kleine Inhaberpapiere“ und haben viele Vorteile.

Verschenken Sie das persönliche Ausschauen

Der Beschenkte kann sich selbst etwas aussuchen - oft gebunden an sein Lieblingsgeschäft oder Ort. Er kann selbst bestimmen, wann er die Zeit hat, in Ruhe zu stöbern - oder sich die Wellness-Massage zu gönnen, die ihm der Gutschein ermöglicht. Der Gutschein ist aber auch für den Handel von großer Bedeutung. Zum einen wird er gern für die Kundenbindung eingesetzt. Andererseits findet der Beschenkte vielleicht auch außerhalb des Gutscheins noch etwas Schönes - oder er kommt aufgrund des Gutscheins zum ersten Mal in das Geschäft und wird zu einem beliebten Stammkunden. Viele Geschäfte und Gastronomiebetriebe haben mittlerweile optisch wunderschöne Gutscheine im Angebot. Wenn man lieber selbst kreativ werden möchte, ist das in der Regel auch kein Problem. Gestalten Sie den Gutschein ganz persönlich selbst und nehmen Sie ihn einfach mit in das Unternehmen Ihrer Wahl und lassen Sie den Gutschein vor Ort ausfüllen oder mit dem Firmenstempel versehen. Lokale Gutscheine helfen Geschäften vor Ort!

Elberfelder Straße 11
 58452 Witten
 Telefon: 0 23 02 / 93 38 53
 www.holzofen-bommern.de

Heiligabend von
 6 bis 12 Uhr geöffnet!

Ihre Holzofen-Bäckerei
 Bommerns gute Stube!

Die Holzofenbäckerei wünscht
 eine schöne Advent- und Weihnachtszeit.

Persönliche Vorbestellungen ab sofort möglich.
 Geschenkgutscheine erhältlich.

M.D. Edelmetalle
 An- und Verkauf

Markus Drein

5% Rabatt bei
 Vorlage der Anzeige

Ruhrstraße 25 • 58452 Witten
 ☎ 0 23 02 / 91 22 11
 Fax: 0 23 02 / 20 27 37 0

Busenfreundin
 Ihr Dessousfachgeschäft

Immer passend!
 Mit einem **Gutschein**
 schenken Sie den
 perfekten BH!

Online unter:

Wir führen BHs
 in den Größen
 65 A bis 130 K.

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. 10-14 Uhr
 Bahnhofstr. 50 • 58452 Witten • Tel. 023 02 / 144 40 + 0175 / 5031455

Thieles Hofladen & Partyservice
 Ihre Metzgerei in Witten-Bommern

Heiße Theke

SELBST GEKOCHT

Stress mit dem Weihnachtessen?
 „Einfach nur ab in den Ofen!“
 Wir bereiten Ihnen Ihre Festtagsbraten soweit vor, dass Sie diese einfach nur noch in den Backofen schieben müssen.
 Wir bitten um rechtzeitige Vorbestellung bis Samstag, 12. Dezember, für Ihr Weihnachtsfest.

Tiere aus Freilandhaltung
 Frisches Rindfleisch aus eigener Zucht. Wild, Schweinefleisch, Gänse, Puten und Enten aus unserer Region. Frischer Panhas.

Weihnachtsbaumverkauf
 ab 5. Dezember
Nordmann-tannen

Wengernstraße 3 • 58452 Witten-Bommern
 Telefon 02302 3 37 37 • E-Mail: info@thieles-hofladen.de
 www.thieles-hofladen.de • Thieles Hofladen

INFO

Im umsatzstarken Weihnachtsgeschäft gaben Kunden 2019 rund 101,9 Milliarden Euro im deutschen Einzelhandel aus. Der gesamte Einzelhandelsumsatz summierte sich im Jahr 2019 auf rund 543,6 Milliarden Euro. 56 Prozent der Geschenke waren Gutscheine. Quelle: HDE

METZ

S9A Serie
 in 65" und 55"

55" 1.197,- €
 65" 1.599,- €

OLED
 UHD 4K
 HDR 10

androidtv

Ihr Metz Fachhändler berät Sie gerne ausführlich:

Mehr Informationen bei uns:
Kutsch GmbH Miele

Ruhrstraße 21 • 58452 Witten • Telefon 02302 161-0 oder 161-9
 Verkauf@euronics-kutsch.de • www.euronics-kutsch.de

VORWEIHNACHTSZEIT

Kleinschmidt
Tag- und Nachtwäsche für Damen und Herren & Dessous
Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen, wünschen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Ab sofort auf alles 30 %.
Wir schließen voraussichtlich Ende Januar 2021.

Öffnungszeiten im Dezember: Mo. – Fr. 10.00 – 13.30 Uhr, 14.30 – 18.00 Uhr, ab 1. Dezember Sa. 10.00 – 14.00 Uhr

Ruhrstraße 24 • 58452 Witten
☎ 0 23 02 / 8 90 89 54
Fax 0 23 02 / 8 90 89 56

KUTSCHERS
Weine & Delikatessen
Wir wünschen unseren Kunden und Gästen frohe Weihnachten und ein gutes Jahr 2021!
Ihre Andrea & Jörg Kutscher

Am 24.12.2020 geschlossen,
am 25. und 26.12.2020 Weihnachtsmenü
von 11.30 bis 15.00 Uhr – Anmeldung erforderlich.
Am 31.12. von 10.00 bis 13.00 Uhr
Weinverkauf geöffnet.
Vom 1. bis 4. Januar 2021
geschlossen.

Meesmannstraße 57 • Witten • T. 02302 - 9336698

Anheimelnde Kerzenstimmung

Die Tage werden kürzer, wir verbringen mehr Zeit zu Hause und erhellen die Dunkelheit mit Licht. Besonders Kerzen verströmen Wärme und sorgen für eine romantische Stimmung. Sie lassen sich übrigens recht einfach selber herstellen.

Was Sie brauchen
Vieles, was Sie zum Kerzengießen benötigen, haben Sie wahrscheinlich schon im Haus. Dazu zählen Wachsreste, Klebestreifen oder Holzstäbchen (Schaschlikspieße oder Zahnstocher), ein Topf sowie ein Kerzendocht, der sich aus einem Baumwollfaden oder Garn herstellen lässt. Ansonsten gibt es Dochte auch im Bastelladen zu kaufen. Zur Formgebung bieten sich viele Möglichkeiten an – angefangen von einer Dose, die von außen bemalt oder mit Geschenkpapier beklebt werden kann, über eine alte Tasse, Einmachgläser oder sogar eine in Sand gesteckte Klopapierrolle.

In wenigen Schritten entsteht aus den Zutaten eine Kerze: zuerst die Kerzenreste farblich sortieren und in einem Wasserbad erhitzen. Dazu die Kerzenreste in einen Topf in heißes Wasser stellen, bis die Wachsreste flüssig werden.

Zwei Holzstäbchen quer über die obere Öffnung der aufnehmenden Kerzenform legen und den Docht mittig befestigen. Anschließend das heiße Wachs einfüllen. Soll die Kerze verschiedene Farben bekommen, wird das ausgesuchte Wachs für die unterste Farbe eingegossen. Das Wachs etwas erkalten lassen. Danach folgt das Wachs mit der nächsten Farbe.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Bitte beachten Sie unsere Prospekte im Advent unter www.kaufhaus-gassmann.de

GASSMANN
Witten, Bahnhofstraße 32a
Herbede, Meesmannstraße 53

RICCIO
DESIGNKLASSIKER DES 20. UND 21. JAHRHUNDERTS
WITTENER STR. 174
SPROCKHÖVEL

NOVEMBER UND DEZEMBER
SAMSTAGS 11.00-16.00

MEHR INFOS AUF WWW.RICCIO.DE

Silke Beyer
Ergotherapie & Familientherapie

Unsere zwei Standorte in Witten-Annen:
Annenstraße 180 • Tel. 02302 176 711-1
Westfeldstraße 56b • Tel. 02302 176 616-0

Wir behandeln:
Schlaganfälle, psychische Erkrankungen, Lern- und Leistungsstörungen, Verhaltensauffälligkeiten, Handverletzungen, u.v.m.

Besuchen Sie uns auf www.ergotherapie-in-witten.de

Sonderaktion Ihrer Apotheke



Heute schon ans Schenken denken - viele Geschenkideen aus Ihrer Apotheke.

PHYTO
DIE MACHT DER PFLANZEN

PHYTO FEIERT DEN - BLACK FRIDAY -

20 % Rabatt auf alle PHYTO Produkte gültig am 27. & 28. November 2020

LABORATOIRES LIERAC
PARIS
Dermo-ästhetische Forschung seit 1975

LIERAC FEIERT DEN - BLACK FRIDAY -

20 % Rabatt auf alle LIERAC Produkte gültig am 27. & 28. November 2020

Telefon:
0 23 02 / 20 20 317

Öffnungszeiten:
Mo - Fr, 8:30 - 19:00 Uhr
Sa, 9:00 - 13:00 Uhr

Schlachthofstraße 27
58455 Witten

Einmaliger Rabatt-Coupon für Ihren gesamten Einkauf

25% ¹⁾ Ausgenommen Lierac.

1) Grundlage: unsere aktuellen, unrabattierten Verkaufspreise. Der Rabatt ist nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Ausgenommen von der Rabattierung sind generell: verschreibungspflichtige Arzneimittel und sämtliche Waren die zu Lasten der GKV abgegeben werden, Rezepturen und sämtliche Artikel mit Dauertiefpreisen. Rabatt gilt nur für vorräufige Ware. Angebot gilt nicht zu Norddienstzeiten. Gültigkeitszeitraum: 01.10. bis 30.11.2020

Die Farben können auch vorsichtig gemischt werden. Nach dem Erkalten des Waxes den Docht auf die gewünschte Länge kürzen.

Kerzen schwimmen auf der Wasseroberfläche
Beliebt sind nach wie vor auch Schwimmkerzen. Auch ihre Herstellung ist recht einfach: Nehmen Sie eine Eiswürfelform aus Silikon zur Hand, bestreichen Sie sie mit Trennwachs aus dem Bastelgeschäft und füllen Sie die einzelnen Kammern mit Wachs und einem Docht. Kurz, bevor das Wachs vollständig erkalte, die selbstgemachten Schwimmkerzen aus der Eiswürfelform drücken.

Noch ein Tipp: Damit sich der Raum auch mit angenehmen Düften füllt, können Sie das Wachs sogar aromatisieren. Dazu ein paar Tropfen ätherisches Öl, wie Citronella-Öl, Duftöle aus dem Bastelladen oder auch Kokos-, Mandel-, Lein- oder Olivenöl in das flüssige, nicht mehr allzu heiße Wachs tropfen lassen.

Später werden Duft und Kerzenschein zusammen für eine behagliche Atmosphäre sorgen. Gerade in der Advents- und Weihnachtszeit oder als Geschenk unter dem Christbaum auf dem Gabentisch: selbstgemachte Kerzen haben was! dx

GESCHICHTE DER KERZENHERSTELLUNG

Die Wissenschaft vermutet, dass die ersten Kerzen in Form von Schalen aus Stein vor mehr als 40.000 Jahren Licht ins Dunkel brachten. Die Kerze selber war schon vor mindestens 5.000 Jahren im Orient bekannt. Dazu wurde ein Docht aus Stroh, Hanf oder ähnlichem in Talg getaucht. Weitere Nachweise stammen aus China, Japan, Griechenland und dem alten Rom. Ein erstes Patent für nichttropfende Kerzen stammt von 1823.

Die heutigen Kerzen setzen sich aus rund einem Drittel Stearin und zwei Drittel Paraffin zusammen. Der Docht ist meist aus Baumwolle. Die Kerzen werden in der Regel nicht mehr gezogen, sondern gepresst.

In vielen Glaubensrichtungen symbolisiert eine brennende Kerze die Seele, die im dunklen Reich des Todes leuchtet. Bei den Christen steht die Osterkerze für die Auferstehung Jesu Christi als Triumph über den Tod. Grablichter werden gerne zur Erinnerung der Verstorbenen auf die letzte Ruhestätte gestellt.

Weingut Roth (Württemberg) 2019 Blaufränkisch, QbA trocken 0,75 ltr.

Die Rebsorte Blaufränkisch stammt ursprünglich aus Österreich und wurde erst Mitte des 19. Jahrhunderts in Deutschland heimisch. Hier ist die Rebsorte eher unter dem Namen Lemberger bekannt und wird hauptsächlich in Württemberg kultiviert. Ich bin in den letzten Jahren ein Riesenfan vom Blaufränkisch geworden, denn ich liebe einfach charaktervolle Rotweine. Als ich Anfang Oktober wieder bei Sonnenschein meine Arbeit aufnahm, fiel mir sofort der Blaufränkisch vom Weingut Roth aus Happenbach ins Auge und weckte mein Interesse. Kräftige Aromen von Süßkirschen, schwarzen Johannisbeeren und Brombeeren füllen den Mund und werden durch eine feine kräuterige Würze unterstützt. Die dichte Tanninstruktur verhilft ihm zu noch mehr Komplexität und einem angenehm langen Finish. Für mich der perfekte Begleiter zu Gans, Raclette oder Steaks. Ich würde sagen, Weihnachten kann kommen!

men von Süßkirschen, schwarzen Johannisbeeren und Brombeeren füllen den Mund und werden durch eine feine kräuterige Würze unterstützt. Die dichte Tanninstruktur verhilft ihm zu noch mehr Komplexität und einem angenehm langen Finish. Für mich der perfekte Begleiter zu Gans, Raclette oder Steaks. Ich würde sagen, Weihnachten kann kommen!

Preis pro Flasche
€ 7,79

SONNENSCHIN-Weinempfehlung des Monats:



AP - Pflegedienste GmbH
zu Hause fühlen - in Würde leben

Wir haben noch einen Platz für Sie frei!

- Unbefristeter Vertrag ✓
- Gutes Arbeitsklima ✓
- Zusatzleistungen ✓
- BGM ✓
- Gestaltungsspielraum ✓

Wo? Witten-Herbede, Seniorenzentrum „Am Alten Rathaus“

Wer? exam. Pflegefachkraft
Früh- Spät- Nacht- & Wochenenddienst

Seniorenzentrum Am Alten Rathaus // Sabine Goedtke
Wittener Str.6 // 58456 Witten-Herbede
02302 282 681 141 // goedtke@seniorenzentrum-witten.de

DRK hat neue Mitarbeiterin

Fragen zur Flucht, Integration oder Rückkehr



Anna Kuß: Ansprechpartnerin für Geflüchtete

Die sozialen Dienste des DRKs, Kreisverband Witten an der Hauptstraße 25, haben für ihren Fachbereich „Integration und Migration“ eine neue Mitarbeiterin, die für den Bereich der Ausreise- und Perspektivberatung verantwortlich ist.

Gemeinsam mit der Integrationsagentur und der regionalen Beratung für Geflüchtete wird zusätzlich Anna Kuß eine Ansprechpartnerin für Geflüchtete sein. Beratungsstellen des DRKs unterstützen Personen mit einer individuellen, umfassenden und qualifizierten Beratung zu allen Fragen, die im Zusammenhang mit der Flucht, Integration, Rückkehr und Reintegration in das Heimatland der Betroffenen stehen.

INFO

Erstmals bietet das Wittener Rote Kreuz dieses Jahr eine Ausbildung zum Notfallsanitäter an. Leon Freudenreich heißt der neue Auszubildende. Er hat seine Ausbildung schon begonnen. Das Ziel: ein krisensicherer Job und ein Job für die Krise.

Team wächst zusammen

Seniorenzentrum drei Jahre in Herbede

Seit drei Jahren besteht das „Seniorenzentrum am alten Rathaus“ nun im Zentrum von Herbede. Es ist zu einer festen Institution für den Ort geworden und hat einen ausgezeichneten Ruf.

Nach anfänglichen Startschwierigkeiten mit häufigem Personalwechsel – viele waren überfordert und wurden den Ansprüchen nicht gerecht – hat sich jetzt ein gutes Team unter Leitung von Sabine Goedtke zusammengefunden: Es ist zusammengewachsen, man kennt sich gut, Verlässlichkeit ist angesagt. „Die geliebten Mitarbeiter und ihre Chefin haben jetzt ein stabiles Fundament, um gute Arbeit zu leisten. Die Mitarbeiter waren beim Aufbau maßgeblich mit beteiligt“, sagt Sabine Goedtke und ist hierauf sehr stolz.

Insgesamt 40 Mitarbeiter

Auf drei Ebenen im Seniorenzentrum versorgen insgesamt 40 Mitarbeiter die 38 Bewohner. Das Personal setzt sich aus Pflege- und Hauswirtschaftskräften, sozialem Dienst, Gesprächs- und Betreuungskräften, Präsenzkraften auf den einzelnen Wohnbereichen sowie Reinigungskräften und zwei Hausmeistern zusammen. Die Mahlzeiten werden angeliefert. Vor Corona fanden vormittags und nachmittags im Gemeinschaftsraum im Erdgeschoss vielfältige Veranstaltungen statt, an denen die Bewohner gerne teilgenommen haben. Alle hoffen, dass dies in absehbarer Zeit wieder möglich sein wird.

Keinen einzigen Erkrankungsfall

In dieser Einrichtung gab es bisher keinen einzigen Erkrankungsfall, weder vonseiten der Heimbewohner noch des Personals, wobei hier das Personal seine persönlichen Kontakte sehr stark heruntergefahren hat, um die Bewohner und auch sich selbst zu schützen.

Im November soll ein Corona-Schnelltest im Seniorenheim gemacht werden können, um für die Bewohner, Mitarbeiter und Besucher einen besseren Schutz zu gewährleisten. Besucher müssen nach Einlass die Hygieneauflagen erfüllen, Fieber wird gemessen. Jeder muss sich eintragen und bei persönlichem Unwohlsein sollte man auf einen Besuch verzichten. Auch weist die Heimleitung darauf hin, dass in dieser angespannten Zeit kein täglicher Besuch stattfinden sollte.

Kinder haben Bilder gemalt

In Coronazeiten haben sich die Mitarbeiter Besonderheiten einfallen lassen. Kinder aus der Nachbarschaft haben Bilder gemalt und an die Bewohner verschenkt. Einige Studenten haben Briefe an die Bewohner geschrieben, woraus sich einige feste Brieffreundschaften entwickelt haben. Die Enkelin einer Bewohnerin hat ein Schmetterlingsset an die Bewohnerin geschickt mit lebenden Raupen. Diese haben die Bewohner mit den Betreuern aufgezogen bis Schmetterlinge entstanden sind und dann gemeinsam fliegen lassen. Eine schöne Aktion.



In weiterer Planung beim „Seniorenzentrum am alten Rathaus“ (Bild) ist es, Hühner zu mieten für den eingezäunten Garten. So können die Bewohner diese beobachten, füttern und Eier suchen. Auch ein Minischwein steht zur Diskussion. Foto: Archiv

Image-Serie: Wie tickt der Mensch?



Hamsterkäufe: Warum legen Menschen Vorräte an?

Nichts ist so spannend und bewegt den Menschen so sehr wie sein eigenes Verhalten und das seiner Mitmenschen. Auch in diesem Jahr greift IMAGE gemeinsam mit Dr. med. Willi Martmöller, Facharzt für Allgemeinmedizin, Psychotherapie (Tiefenpsychologie) in unserer Serie „Wie tickt der Mensch“ spannende Fragen auf und stellt verblüffende Antworten aus der Psychologie vor.



mit Dr. med. Willi Martmöller

Nachdem viele Länder aufgrund der Corona-Pandemie Kontaktbeschränkungen verhängen, kommt es immer wieder zu einem seltsamen Phänomen: Die Menschen legen Vorräte an, die den Eigenbedarf weit übersteigen. Dies gilt für Hygieneartikel (Toilettenpapier), aber auch haltbare Lebensmittel. Warum? „Psychologen und Ökonomen der Universitäten Münster und St. Gallen sowie vom Max-Planck-Institut für Evolutionäre Anthropologie haben dazu erste Studien durchgeführt. Ihr Ergebnis: Eine große Rolle spielte dabei scheinbar die eigene Angst. Wer sich von dem Virus besonders bedroht fühlt, neigt eher zur Bevorratung. Neben der emotionalen Labilität können aber auch Charakterzüge wie Perfektionismus, Gewissenhaftigkeit oder Zwanghaftigkeit den Hang

Die Prepper-Szene hat Hochkonjunktur

Prepper (abgeleitet von englisch „to be prepared“, also „bereit sein“) bezeichnet Personen, die sich mittels individueller Maßnahmen auf Katastrophen vorbereiten, unter anderem durch Einlagerung bzw. eigenen Anbau von Lebensmittelvorräten. Es gibt Listen zur Bevorratung von Lebensmitteln, was notwendig ist. Auch das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe verfügt über Listen zur Bevorratung. Neben Flüssigkeiten (Wasser) gibt es hier Angaben zu Lebensmitteln in Notfallsituationen, beispielsweise beim Stromverlust. Essen und Trinken stehen allerdings im Vordergrund der Versorgung.

zur Vorratshaltung bestärken. In Zeiten der Ungewissheit trifft man gern Vorsorge, die auch übertriebene Züge annehmen kann“, erklärt Dr. Willi Martmöller. „Die Amygdala ist das emotionale Zentrum unseres Gehirns. Sie will uns aus der Gefahrensituation herausbewegen. Wie das geschehen kann, ist ihr völlig egal. Der präfrontale Kortex dagegen ist für die situationsabhängige Planung unserer Handlungen zuständig. Er will erst mal nachdenken – doch wenn ihm Angst und Panik dabei in die Quere kommen, übernimmt die Amygdala wieder das Ruder und es kommt zu einer nicht mehr durchdachten Kurzschlussreaktion. Je unsicherer eine Situation ist und je dynamischer sie sich verändert, desto mehr steigt auch die Panik beim Menschen. Die Risikoeinschätzung folgt nicht mehr dem rationalem Nachdenken. Der Mensch versucht, durch diese ‚Übersprünghandlungen‘ seiner Unsicherheit zu enttrinnen – es kommt zur Bevorratung.“

Warum nun aber gerade Toilettenpapier? „Vermutlich ist das Papier ein Symbol für Reinheit und Hygiene. Ein großer Vorrat davon hat eine beruhigende Wirkung auf manche Menschen. Ein Grund für viele Panikkäufe ist aber auch, dass die Leute in den elektronischen Medien Fotos und Videos von anderen Menschen sehen, die Toilettenpapier und andere Dinge kaufen, die dann in der Folge eben knapp werden. Das hat auf der ganzen Welt oftmals zu Panikkäufen geführt. Das Immunsystem zu stärken, indem Sie an der frischen Luft spazieren gehen, sich gesund ernähren und ausreichend schlafen ist allerdings hilfreicher, als ein Haufen Toilettenpapier und Ravioli-Konserven im Schrank. Setzen Sie sich aktiv mit Ihren Sorgen auseinander und sprechen Sie bei Bedarf mit psychologisch versierten Experten, um auffressende Ängste, Sorgen, Paniktacken einzudämmen. Und vor allem: Tun Sie mehr von dem, was Ihnen Freude bereitet!“

◆ Einen Serienteil verpasst? Lesen Sie online: www.image-witten.de oder www.martmoeller.de anja

Ergotherapie hilft zu mehr Selbstständigkeit und entlastet im täglichen Leben.

LEISTUNGEN:

Wir helfen bei

- Schlaganfall
 - Parkinson
 - Demenz · MS
 - Schädelhirntrauma
- Entzündungen der Wirbelsäule und der Gelenke
- Handtherapie
- Kinder mit Entwicklungsstörungen – ADS + ADHS



Anke Hein

Privat und alle Kassen. Hausbesuche!



Praxis für Ergotherapie

Inhaberin: Anke Hein
Wittener Str. 4 · 58456 Witten
Fon: 0 23 02 / 93 22 40
E-Mail: info@ergomeile.de
Web: www.ergomeile.de

Bastian Hölscher neuer Arzt

Die Universitätsambulanz für „Integrative Gesundheitsversorgung und Naturheilkunde“ freut sich: Bastian Hölscher, Facharzt für Allgemeinmedizin, hat seine Tätigkeit in der ärztlichen Versorgung am Campus der Universität Witten/Herdecke aufgenommen. Ihn verbindet bereits eine lange Geschichte mit der Uni, er hat selbst sein Studium hier absolviert und war als Hausarzt in Heven tätig. Zuletzt praktizierte der Mediziner in einer Privatpraxis in Gevelsberg. Seit Oktober nun ist er zurück in Witten und in die allgemeinmedizinische Versorgung in der Ambulanz eingebunden. „Wir stehen schon lange in gutem Kontakt mit Herrn Hölscher“, sagt Professor Dr. Tobias Esch, Gründer und Leiter der Uniambulanz.



Bastian Hölscher



Physiotherapie

Melanie Tewes

Physio- & Vojtatherapeutin

- Vojta-Therapie für Kinder und Erwachsene
- Bobath-Therapie für Kinder und Erwachsene
- PNF • Manuelle Lymphdrainage
- Manuelle Therapie
- Fango • Heißluft • Eisbehandlung
- Massage und Hausbesuche



Melanie Tewes · Meesmannstraße 91
58456 Witten · ☎ 0 23 02-7 22 59
info@physio-tewes.de · www.physio-tewes.de

KINDERSCHUHKAUF IST VERTRAUENSACHE

Ihr Kind braucht Schuhe, wenn es selbständig laufen kann!

Wenn Ihr Kind selbständig mindestens 20 Schritte laufen kann, sollten Sie die ersten Kinderschuhe kaufen. Behindern Schuhe die Bewegungsfreiheit des Kindes, können Fehlentwicklungen die Folge sein. Kinderfüße brauchen zur gesunden Entwicklung keine Hilfe von Schuhen. Nur bei uneingeschränkten Bewegungsmöglichkeiten lernen Kinder richtig über den gesamten Fuß abzurollen. Zu steife und zu schwere Schuhe können dazu führen, dass sich der Vorfuß versteift, da das Kind in ihnen nicht die Möglichkeit hat richtig abzurollen.

Barfuß laufen ist gesund und fördert die Fußentwicklung

Nach Expertenmeinung ist das Barfußlaufen auf unterschiedlichen Untergründen wie Sand, Gras oder einem Holzboden am gesündesten für Kinderfüße. Die Sinne werden zusätzlich angeregt. ABS-Socken (Socken mit Gummierung auf der Laufsohle) helfen gegen kalte Füße in der Wohnung. Eine Alternative bieten Krabbelschuhe aus Leder. Das Laufen in Lederpuschen kommt dem Barfußlaufen schon sehr nah, außerdem ist das Material atmungsaktiv und die Kinderfüße schwitzen nicht. Natürlich sind feste Kinderschuhe sinnvoll, um die Kinderfüße gegen Kälte, Nässe und vor Verletzungen durch harte Untergründe zu schützen.

Kinderfüße kennen keinen Schmerz

Rund 98 Prozent aller Kinder kommen mit gesunden Füßen zur Welt, aber etwa 40 Prozent der Erwachsenen leiden an Fußproblemen. Bei Kindern sind Bindegewebe, Sehnen und Bänder noch sehr weich und dehnbar. Auch sind die Knochen noch eher knorpelig. Erst im Laufe der ersten Lebensjahre vollzieht sich die Verknöcherung des Skeletts. Bei Kinderfüßen beginnt der Prozess am Rückfuß außen und am Vorfuß innen. Erst mit etwa 13 Jahren bis 15 Jahren ist dieser Wachstums- und Reifungsprozess der Füße abgeschlossen. Nur wenn die Füße in ihrer Entwicklung nicht behindert und eingeschränkt werden, können aus ihnen gesunde Erwachsenenfüße werden.

Erwachsene können sagen, ob ein Schuh drückt und schmerzt. Kinder können das nicht! Die noch weichen und biegsamen Füße im Kleinkindalter passen sich der sie umgebenden Form an. Es ist schon erstaunlich, wie sehr ein Kind seine Füße in Schuhe quetschen kann, die viel zu klein sind, ohne dies zu merken, beziehungsweise ohne dies anzuzeigen.

Sind die Schuhe zu klein, können sich die Füße verformen und Fehlstellungen und Haltungsschäden die (Spät-)Folge sein. Der zu kleine Schuh gibt den Zehen nicht genug Raum. Die Zehen knicken in Richtung der Fußaußenkante ab, allen voran die große Zeh. Gleiches gilt übrigens auch für zu enge Socken.

Füße und Schuhe messen – erst dann passt's

Kinderschuhe kaufen Sie am besten im Fachgeschäft mit speziell geschulten Mitarbeitern. Doch bevor Sie sich überhaupt für ein Modell entscheiden, müssen beide Kinderfüße vermessen werden. Hierzu gibt es vier unterschiedliche Systeme und Verfahren.

1. Die Fuß-Messlehre mit Schuhgrößen-Skala. Nachteil: Die Fußweite wird nicht gemessen.

Zeigt her eure Schuhe



Tipps zum Kinderschuhekauf von Experten

Ihr Kind fängt an zu laufen und Sie fragen sich: Brauchen wir jetzt die ersten festen Schuhe? Welche sind die richtigen? Worauf muss ich beim Kauf achten und wo finde ich eine kompetente Beratung?

Mit den Tipps von Schuhmode Geller liefert Image Wissen vom Experten.

Markenspezifische Unterschiede

Schuhgröße ist nicht gleich Schuhgröße. Zwischen den einzelnen Schuhfabrikanten und Schuhtypen gibt es zum Teil erhebliche Unterschiede hinsichtlich des Größenausfalls. Auch die Weite der Schuhe variiert von Marke zu Marke und innerhalb der Markenangebote noch einmal von Modell zu Modell. Daher ist es besonders wichtig, die Schuhe möglichst immer zusammen mit dem Kind zu kaufen. Nur wenn die Füße sorgfältig vermessen und dann verschiedene Schuhtypen und Passformen direkt am Kinderfuß anprobiert werden, kann der optimal passende Kinderschuh gefunden werden.

Gute Kinderschuhe – gesunde Kinderfüße

Geschultes Verkaufspersonal wird nach Analyse des Fußes erkennen, welche Länge und Weite benötigt wird. Voraussetzung ist allerdings, dass das Geschäft ein ausreichendes Angebot vorhält, also mindestens 700 Modelle über den gesamten Größengang von 17 bis 41. Das können in der Regel nur spezialisierte Kinderschuh-Fachgeschäfte. Steuern Sie daher weder Boutiquen noch Discounter an, wenn Sie Ihrem Kind neue Schuhe kaufen wollen.

Bei Kinderschuhen ist Qualität besonders wichtig

Die Qualität von Kinderschuhen definiert sich aus der Passform, den eingesetzten Materialien und der Verarbeitung. Die in Kinderschuhen verwendeten Materialien müssen Feuchtigkeit gut abgeben und ein gutes Fußklima gewährleisten können. Schuhe sollten schadstoffgeprüft sein und natürlich gegerbte Leder verwenden. Die Sohlen sollten aus natürlichem Gummi sein, die Futterstoffe aus reiner Schurwolle oder Lammfell. Ein weiterer Aspekt ist der ökologische Fußabdruck: Hersteller, die in der Europäischen Union produzieren, unterliegen strengen Emissionsgrenzwerten und produzieren somit weniger CO₂.



So erkennen Sie Qualität

- Die Schuhe sollten leicht, weich und biegsam sind.
- Die Sohle sollte rutschfest und ohne Absatz sein.
- Die Fersenkappe sollte stabil und hochgezogen sein.
- Klettverschlüsse sind praktisch, Schnürsenkel bieten eine bessere Anpassung, besonders bei schmalen Füßen.
- Achten Sie auf atmungsaktives Obermaterial, diese Eigenschaften besitzen alle Echtleder und moderne TEX-Materialien.
- Auch das Innenmaterial sollte Feuchtigkeit absorbieren.
- Gummistiefel fördern die Bildung von Schweißfüßen und sollten daher, wenn überhaupt, nur kurz getragen werden. Außerdem geben Sie dem Fuß keinerlei Halt.

Geschwisterschuhe nicht auftragen, sondern Neue kaufen

Jeder Schuh passt sich beim Tragen dem Fuß an. Selbst nach kürzerer Eintragszeit ist dieser Schuh quasi fest mit Kinderfuß des Erstträgers verbunden. Und jeder Fuß hat eine andere Problematik und insofern ist es ganz ungünstig, Kindern gebrauchte Schuhe zu geben. Auch, wenn sie noch gut aussehen, auch wenn sie teuer waren. Es ist allemal besser, das Kind hat weniger Schuhe, dafür neue.

Lassen Sie sich Zeit beim Kinderschuhekauf

Kinderfüße schwitzen viel mehr als Füße von Erwachsenen, deshalb sind Wechselschuhe ein Muss. Getragene Schuhe müssen stets gut lüften und austrocknen, um ein gutes Schuhklima zu gewährleisten. Vergessen Sie nicht, frische Strümpfe und die Wechselschuhe mitzunehmen. Dann kann der Verkäufer vor Ort prüfen, ob ihre alten Schuhe noch passen oder ob sie gegebenenfalls gleich zwei Paar neue Schuhe brauchen.

Eltern müssen entscheiden, welcher Schuh der Richtige ist

Nicht allein die Optik entscheidet. Ein kleines Kind kann nicht beurteilen, welcher Schuh wohl der Richtige ist. Die Eltern müssen zum Wohle der Gesundheit des Kindes ihre Entscheidung treffen, auch wenn dem Kind ein anderer Schuh mal besser gefällt.

Wann braucht ihr Kind wieder neue Schuhe?

Im Alter von 1 bis 3 Jahren sollten Eltern spätestens alle zwei Monate die Größe der Füße überprüfen, denn in diesem Alter wachsen die Füße bis zu 1,5 Millimeter im Monat, das heißt: Ihr Kind braucht ca. alle 3 bis 4 Monate größere Schuhe. Im Kindergartenalter wachsen die Füße dann schon langsamer, aber immer noch durchschnittlich einen Millimeter im Monat oder zwei bis drei Schuhgrößen pro Jahr. Bei Schulkindern sind es immer noch ein bis zwei Größen jährlich.

Quelle: www.schuhe-schuhe.de

Kinderschuhe mit Fachberatung: Natürlich bei uns!

Kinderschuhe ... **weit • mittel • schmal**

Online können viele – **wir sind Beratungsprofis!**

RICOSTA

Naturino

Däumling
Wir lieben Kinderfüße

LEPI

Richter



froddo

PEPINO
Das kleine Pärchen von RICOSTA

superfit

adidas

Lurchi

Schuhmode GELLER

Mittelstraße 49 • 45549 Haßlinghausen ☎ 0 23 39/57 58

Gutenbergstraße 2 • 45549 Sprockhövel ☎ 0 23 24/68 67 90



SONNENSCHN

Genuss seit 1875 · Witten/Ruhr

Präsentideen

AUS WITTEN

DIE WERTSCHÄTZUNG FÜR FREUNDE

Sie sind das individuelle Präsent für alle, die Ihnen am Herzen liegen. Ganz gleich zu welchem Anlass. Auch wenn Distanz das Gebot der Stunde ist, zeigen Sie hiermit Ihre Wertschätzung.

Einfach ein Geschenk bei uns zusammenstellen und wir kümmern uns um den Rest – ob durch uns oder Paketdienst*



WIR LIEFERN

Wir liefern Ihren Präsentkorb auch gerne ganz bequem zu Ihnen nach Hause. Im Stadtgebiet Witten und im Umkreis von 5 km ab 30,- € Warenwert kostenlos.



WIR LIEBEN DEN Genuss!



11+1 AKTION

2017 PALADIN SYRAH

Veneto

→ 13,5 % Alc. Vol. → 0,75 Liter

Intensive Frucht, gut ausbalanciert, feine Tannine

8,28 € 11,04 €/Liter



LE TRIBUTE GIN
→ 43% Alc. Vol. → 0,7 Liter

40,93 € 58,47 €/Liter

Citrisch-herb, spanische Sonne im Glas

INKL. GLAS

THE SEXTON IRISH SINGLE MALT WHISKEY

→ 40% Alc. Vol. → 0,7 Liter

Samtig weich, zarte Eiche, Honig, Vanille und getrocknete Früchte

31,18 € 44,54 €/Liter

+1 GLAS GRATIS



11+1 AKTION

2017 CHÂTEAU CARBONNEAU SEQUOIA

Sainte Foy Côtes de Bordeaux AOC

→ 14,5 % Alc. Vol. → 0,75 Liter

Würzig-fruchtiger Duft, saftige Waldbeerenaromatik, Kraftvolle Tannine

11,69 € 15,59 €/Liter



RON SANTÍSIMA TRINIDAD 15Y

→ 40,7% Alc. Vol. → 0,7 Liter

Getrocknete Pflaumen, Karamell, raffinierte Holznoten

45,81 € 65,44 €/Liter



+2 FLASCHEN DR. POLIDORI TONIC

FERDINAND'S SAAR DRY GIN

→ 44% Alc. Vol. → 0,5 Liter

Werkzeugkiste S

Der Gin für Weintrinker!

40,93 € 81,86 €/Liter



5+1 AKTION

2019 LE GRAND RÊVE RÉSERVE

Pays d'Herault IGP

→ 13,5 % Alc. Vol. → 0,75 Liter

Fruchtgeladene Aromatik, Mundfüllend, samtweicher intensiver Abgang

9,74 € 12,99 €/Liter

RHUM CLÉMENT CRÉOLE SHRUBB

→ 40% Alc. Vol. → 0,7 Liter

Der karibische Weihnachtslikör! Orangenlikör auf Rhum Agricole Basis

26,31 € 37,59 €/Liter



BONPLAND XO

→ 40% Alc. Vol. → 0,5 Liter

Trockenfrüchte, Vanille-Schokoladen-Praline, mildes Finish

36,56 € 73,12 €/Liter

www.sonnenscheiner.de

Sonnenschein GmbH · Alter Fährweg 8 · 58456 Witten/Ruhr · Telefon: 023 02 - 5 60 06

Alle Preise sind bis zum 31.12.2020 gültig. Preise ohne Versandkosten.

* zzgl. Versandkosten



Der Hof der Familie Nüfer in der Elfringhauser Schweiz, In der Porbecke 10. An den Adventswochenenden kann man hier von 10 bis 16 Uhr Getränke und Speisen zum Mitnehmen einkaufen. Ein großer roter Nikolaus weist den Besuchern den richtigen Weg. Alle Schonungen sind ab dem 4. Dezember geöffnet und vom Hof fußläufig zu erreichen. Foto: Pielorz

Gewinnen Sie mit IMAGE Ihren Weihnachtsbaum 2020

Seit 1867 führt Familie Nüfer ihren Hof. Schonungen mit 90.000 Bäumen werden bewirtschaftet. Vieles ist auch heute Handarbeit. 3000 Tannen werden jährlich als Weihnachtsbaum verkauft. Zehn Leser können ihren Baum gewinnen – auch zum Selbstschlagen.

Im Familienbetrieb Nüfer herrscht wieder Hochbetrieb. Anbau und Verkauf von Weihnachtsbäumen sind Schwerpunkt des Hofes in der Elfringhauser Schweiz. Ab dem 4. Dezember sind die Schonungen geöffnet.

„Schon in den fünfziger Jahren hat unsere Familie auf dem Rathausplatz in Hattingen Weihnachtsbäume verkauft. Heute haben wir Schonungen mit insgesamt 90.000 Bäumen“, berichtet Lennart Nüfer. Dabei dauert es Jahre, bis aus dem Setzling ein Weihnachtsbaum wird. „Die Fichte beispielsweise braucht rund sieben Jahre, je nach Sorte.“

In den Schonungen des Landwirtes findet man neben dem beliebtesten Weihnachtsbaum, der Nordmantanne, auch die Nobilistanne, die Kiefer, die Fichte und die Blaufichte. Dabei kann man auf dem Hof selbst sowohl geschlagene Bäume kaufen als auch selbst in den Schonungen Hand anlegen. „Wer eine eigene Bügelsäge hat, kann diese auch gern mitbringen. Wir haben aber auch natürliche Sägen vor Ort. Dann geht das Selbstschlagen

schnell“, so Lennart Nüfer. Auch Handschuhe und eine Knieunterlage (Pappe oder Zeitung reichen aus) sollte man dabei haben, wenn man selbst Hand an den Baum legen möchte.

Die meisten Kunden entscheiden sich für die klassische Baumgröße zwischen 1,80 und 2,40 Metern. „Früher wurden die Tannenbäume am Stiel angespitzt. Das macht man heute nicht mehr, denn die modernen Tannenbaumständer sind mit einem Feststelldraht ausgestattet. Man kann den Baum einfach hineinstellen. Wichtig ist, dass die Rinde unten am Baum bleibt, denn sonst kann die Tanne kein Wasser ziehen. Auch bei der Lagerung sollte man beachten, den Baum niemals in den Keller oder die Garage zu stellen. Betonwän-



Lennart Nüfer Foto: Pielorz

Gewinnen Sie Ihren Weihnachtsbaum 2020

Zusammen mit Lennart Nüfer verlost IMAGE zehn Weihnachtsbäume bis 2,50 Meter! Schicken Sie uns eine E-Mail unter info@kamk.de (Kennwort „Weihnachtsbaum“) mit Ihrem Namen und Ihrer vollständigen Postadresse bis zum 3. Dezember oder schicken Sie uns eine Postkarte unter Kathagen media+kommunikation, Wasserbank 9, 58456 Witten. Die Gewinner werden ausgelost (Rechtsweg ausgeschlossen) und erhalten per Post einen Gutschein, den sie bis zum 22. Dezember bei Nüfer Weihnachtsbäume einlösen können.

de ziehen Feuchtigkeit an und der Baum wird trocken. Am besten ist es, die Tanne eingenetzt draußen zu lagern und sie erst kurz vor dem Schmücken in die Wohnung zu bringen. Dann hält ein Tannenbaum zwei Wochen.“ Um die Bäume in der Schonung frisch zu halten, muss Lennart Nüfer regelmäßig nach dem Rechten sehen. Mähen, Baumkorrekturschneiden, Düngen – so ganz von alleine werden aus Setzlingen eben keine schönen Weihnachtsbäume. Hinzu kommen die häufigen Änderungen des Gesetzgebers, welche Materialien, zum Beispiel beim Düngen, verwandt werden dürfen.

Nüfer hat viel Ahnung von Bäumen. „Der Wald ist ein riesiger Arbeitgeber. Viele tausend Arbeitsplätze in Forstwirtschaft und Handwerk sind von seinem Zustand abhängig. Mittelfristig werden wir keine Buche mehr finden, denn die zunehmende Trockenheit und die Wärme durch den Klimawandel verträgt der Baum nicht. Das kann man schon heute erkennen. Für die Wälder gilt wie für die Schonung: ein schlecht versorgter Baum sieht auch schlecht aus.“

Corona macht natürlich auch beim Weihnachtsbaumkauf nicht halt. Auch hier gilt es, die notwendigen Hygiene- und Sicherheitsabstände einzuhalten. Beim Schlängestehen oder wenn der Mindestabstand nicht eingehalten werden kann, herrscht auf dem Hof Maskenpflicht. *anja*



Die AAA-Formel sorgt für beschlagfreie Gläser: Anpassung der Maske, Anti-Beschlag-Sprays und Ausatmen nach unten. Bild: Kuratorium Gutes Sehen e.V.



A wie Anpassen: Der obere Maskenrand muss eng anliegen und die Brille daraufgesetzt werden. Bild: Kuratorium Gutes Sehen e.V.



Die AAA-Formel gegen beschlagene Brillengläser

Beschlagene Brille beim Tragen des Mund-Nasen-Schutzes? Die Erfolgsformel für den Durchblick lautet „AAA“. Das Kuratorium Gutes Sehen (KGS) erklärt, wie die mehr als 41 Millionen Fehlsichtigen hierzulande mit freier Sicht durch Herbst und Winter kommen.

Seit Einführung der Maskenpflicht hat fast jede*r Brillenträger*in mit beschlagenen Gläsern zu kämpfen. Je kälter es wird, umso schneller kondensiert die warme Atemluft auf den Scheiben. Die AAA-Formel verspricht Abhilfe in drei Schritten: Anpassung der Maske, Anti-Beschlag-Spray und kontrolliertes Ausatmen.

A wie Anpassen der Maske

Wirksamen Infektionsschutz bietet eine Maske nur dann, wenn sie Mund und Nase möglichst gut bedeckt. Wird der warmen Atemluft dabei der Weg nach oben versperrt, profitieren Brillenträger*innen auch von beschlagfreien Gläsern. Und so geht's: Der Draht, der in den meisten käuflichen Masken verarbeitet ist, sollte sorgfältig an die Nasenform angepasst werden. Bei drahtlosen Masken lässt der nach innen geklappte, obere Rand eine Art Luftbarriere entstehen. Für einen besseren Sitz werden die Maskenbänder über Kreuz am Hinterkopf befestigt oder die Gummis vor den Ohren gekreuzt. Erst danach wird die Brille auf den Mund-Nasenschutz gesetzt. Und zwar so, dass der untere Fassungsrand und die Nasenaufgabe den Stoff an das Gesicht drücken.

A wie Anti-Beschlag-Spray

In der kalten Jahreszeit schwören viele Brillenträger*innen auf spezielle Anti-Beschlag-Sprays, deren Effekt bis zu 72 Stunden anhalten soll. Das teilweise sogar reinigende Spray wird auf die Innen- und Außenseite der Gläser gesprüht und mit einem weichen Tuch verteilt. Besonders materialschonend sind Anti-Beschlag-Sprays, die ohne Alkohol und Silikone auskommen. Erhältlich sind sie bei Augenoptiker*innen, in Drogerien oder online. Ist eine Brillen-Neuanschaffung geplant, sollte über Gläser mit dauerhafter Anti-Beschlag-Beschichtung nachgedacht werden. Zusätzlich werden auch im Handel Antibeschlagtücher angeboten für beschlagene Brillengläser – speziell auch für die feuchte und kältere Jahreszeit geeignet. Diese sind materialschonend, extra weich und streifenfrei.

A wie Atemrichtung

Trotz optimaler Anpassung der Maske muss die Atemluft irgendwohin entweichen. Das tut sie zumeist über die äußeren Ränder nach oben. Wenn es dabei kalt ist, kann die Brille trotz angepasster Nasenaufgabe und Spray beschlagen. Hier hilft Tipp drei: bewusstes Ausatmen nach unten.

Alternative: Kontaktlinsen

Für alle, denen die „3-mal A-Regel“ zu kompliziert ist, bieten Kontaktlinsen eine garantiert beschlagfreie Alternative. Und sicher sind sie auch:

Laut einer aktuellen Bekanntmachung gibt es keine Hinweise auf einen Zusammenhang zwischen der Verwendung von Kontaktlinsen und der Ausbreitung von COVID-19.

Allerdings sollten, wie sonst auch, die Hygieneregeln genau eingehalten werden: Vor dem Einsetzen und Entfernen sind die Hände gründlich zu waschen. Die Kontaktlinsen müssen außerdem regelmäßig desinfiziert bzw. ausgetauscht werden.

Weitere Informationen unter: www.sehen.de/aktuelles/coronavirus-tipps-fuer-brillen-und-kontaktlinsentraeger/

Wir sind für Sie da.

**Sichere Fahrt.
Entspannte Augen.**
Bei jedem Licht und Wetter.



Antibeschlagtücher bei uns erhältlich.

ZEISS DriveSafe Brillengläser

- Verbesserte Sicht bei schwierigen Lichtverhältnissen
- Geringeres Blendempfinden bei Gegenverkehr
- Schnelle und entspannte Blickwechsel zwischen Straße, Navi und Rückspiegel

Jetzt erhältlich bei Ihrem ZEISS Augenoptiker:

BRILLENFABRIK 24

Brillenfabrik 24
44892 Bo-Langendreer
☎ 02 34 - 96 29 15 00
kontakt@brillenfabrik24.de

Haarmann

Haarmann bei KUBOT OPTIK
Alte Bahnhofstr. 196
44892 Bo-Langendreer
☎ 02 34 - 28 04 85
info@haarmann-optik.de

ZEISS

Seeing beyond

Bedarf an stationärer Pflege im Ennepe-Ruhr-Kreis steigt

Aber auch Tagespflege und Wohngemeinschaften für allem für Menschen mit Demenz werden nachgefragt. Der neue Pflegebericht gibt eine Prognose über die Entwicklung.

14.163 Menschen im Ennepe-Ruhr-Kreis haben einen Pflegegrad. Es gibt 42 vollstationäre Pflegeeinrichtungen mit insgesamt 3.520 Plätzen. Immer stärker nachgefragt werden Angebote der Tagespflege und Wohngemeinschaften. Diese und viele weitere Zahlen und Fakten liefert der Pflegebericht 2020 für den Ennepe-Ruhr-Kreis. Das 52 Seiten umfassende Dokument erscheint seit 2010, zuletzt alle zwei Jahre. Es zeigt Entwicklungen im Pflegebereich auf und macht deut-



Im Durchschnitt sind etwa 23,7 Prozent der Menschen im EN-Kreis 65 Jahre oder älter, während der Anteil der Menschen von 60 Jahren und älter bei 30,9 Prozent liegt und damit auch im landesweiten Vergleich in Nordrhein-Westfalen die Spitzenposition einnimmt. Foto: Pielorz

lich, wo Versorgungslücken bestehen. Auch Prognosen zur Entwicklung des Pflegebedarfs in den kommenden Jahren sind enthalten. „Um gerade für die hochaltrigen Menschen im Kreis ein passgenaues Angebot vorzuhalten, sind zum einen umfassende Beratungsangebote notwendig, zum anderen brauchen wir eine gute Versorgungsstruktur: von ambulanter Pflege über Tagespflege zu Wohngemeinschaften oder stationärer Pflege“, sagt Astrid Hinterthür, Leiterin des Fachbereichs Soziales und Gesundheit beim EN-Kreis.

Die IMAGE-Redaktion hat einen Blick in den Pflegebericht geworfen und stellt die wichtigsten Ergebnisse für den EN-Kreis vor: Durch den Wandel der Familienstrukturen und die Pluralisierung der Lebensformen wird auch die pflegerische Versorgung zukünftig vorveränderte und neue Aufgaben gestellt. Schon heute lässt sich eine Zunahme von multimorbiden und demenziell veränderten Pflegebedürftigen feststellen, auf die das Pflegesystem mit bedarfsorientierten Angeboten und Einrichtungen reagieren muss. Die absolute Zahl der pflegebedürftigen Menschen im Kreisgebiet ist mit Blick auf die bisherige Entwicklung im Zeitverlauf deutlich angestiegen. Der Anstieg vom Jahr 2015 zum Jahr 2017 um mehr als 2.800 Personen (etwa 25 Prozent) hängt mit dem neuen Pflegebedürftigkeitsbegriff und dem veränderten Begutachtungsverfahren der Pflegeversicherung zusammen. Mit der Einführung der fünf Pflegegrade können insbesondere Menschen mit kognitiven Einschränkungen nun leichter einen Pflegegrad erhalten. Die Zahl der stationär versorgten Menschen ist dabei nur leicht gestiegen. Der Großteil der neuen Pflegebedürftigen befindet sich in häuslicher Pflege von Angehörigen und ambulanten Betreuungs- und Pflegekräften. Die stationäre Pflege wird in der Regel ab Pflegegrad 3 bedeutsam.

Prognose 2025: Leichte Unterdeckung der vollstationären Pflege in Witten

Mit Einführung der Einzelzimmerquote in NRW von 80 Prozent für Bestandsbauten und 100 Prozent für Neubauten gingen im EN-Kreis durch Wiederbelegungssperren viele stationäre Pflegeplätze verloren. Mittlerweile sind diese Plätze in einigen Einrichtungen durch Umbaumaßnahmen wieder verfügbar. Andere Einrichtungen haben sich zu strukturellen Veränderungen entschieden, weil Umbaumaßnahmen nicht realisiert werden konnten. Durch Umbau und Neubauten wird es bis 2025 eine Steigerung der Platzzahlen auf 4.037 Plätze geben. Bereits im März 2020 wurde ein vollstationäres Seniorenheim in Witten mit 80 Plätzen eröffnet, sodass die 3.520 (Stichtag 31.12.2019) zur Verfügung stehenden Plätze im ersten Halbjahr 2020 auf 3.600 erweitert werden konnten. Bis 2025 wird ein weiterer Bedarf an vollstationären Heimplätzen um 12 Prozent auf 4040 prognostiziert. Die angestrebte rechnerische Punktlandung bis 2025 von Bedarf und tatsächlichem Angebot weist allerdings große regionale Unterschiede auf. Während in Schwelm und Wetter eine rechnerische Überversorgung besteht, gibt es in Sprockhövel (-195) und Hattingen (-181) eine deutliche Unterdeckung. Witten kommt auf eine nur leichte Unterdeckung von -18 für 2025. Weitere Parameter, beispielsweise Zu- oder Abwanderung, sind allerdings zu berücksichtigen. Ebenso wichtig ist der Ausbau von anderen Wohnformen im Alter neben der stationären Pflege.

Mit dem Heimfinder NRW hat das Ministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales im Januar 2020 ein Instrument geschaffen, das allen Beteiligten die Suche nach einem Pflegeplatz erleichtert. Dabei ist im Alltag auch zu berücksichtigen, dass viele Angehörige aufgrund der eigenen Wohnstrukturen und der eigenen beruflichen Belastung oft kaum dauerhaft für eine Pflege der Angehörigen zur Verfügung stehen können. *anja*

- Anzeige -



**Arbeiter-Samariter-Bund
Kreisverband Witten e.V.**



Weihnachtsaktion des ASB KV Witten e.V.

Schenken Sie sich selber oder Ihren Lieben Sicherheit im Alltag, ein hohes Gut, dem man gar nicht genug Aufmerksamkeit widmen kann. Unser „Hausnotruf“ und/oder unser „Mobiler Notruf“ gibt Ihnen in Ihrem Alltag die größtmögliche Unabhängigkeit und Sicherheit. Ob mit dem „Hausnotruf“ im häuslichen Bereich oder mit dem „Mobilen Notruf“, wenn Sie unterwegs sind, bekommen Sie im Bedarfsfall immer Hilfe per Knopfdruck. Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann rufen Sie uns an und informieren Sie sich über diese beiden Möglichkeiten, die Ihnen Ihren Alltag erleichtern werden.

Unser Weihnachtsgeschenk für Sie: Wir schließen Ihnen eines unserer Geräte an, ohne Ihnen die Servicegebühr zu berechnen. Dieses Geschenk bekommen Sie von uns bei einem Anschluss in der Zeit vom 01.12.2020 bis zum 31.12.2020.
Tel.: 02302-9108810
E-Mail: m.hoehn@asb-en.de



- Anzeige -

Tagespflege Chelonia bedankt sich!

„Diese Zeit ist eine Herausforderung für Alle! Seit Anfang der Pandemie hatten wir durchgehend geöffnet und richteten eine Notbetreuung für unsere Gäste ein“, erzählt Stephanie Ludwig, Inhaberin der Chelonia Tagespflege.

Unter strengen Auflagen mussten die vorgeschriebenen Hygienemaßnahmen schnellstmöglich umgesetzt und eingehalten werden. So konnte das Team der Tagespflege, wenn auch eingeschränkt, weiterhin für seine Gäste da sein. „Unsere Gäste sind sehr dankbar, dass es die Notbetreuung gab und wir auch weiterhin geöffnet haben“, erzählt Stephanie Ludwig weiter. Die Tagespflege ist für viele Gäste eine Art Familie, deshalb war es dem

Team der Chelonia Tagespflege besonders wichtig den Kontakt zu den Gästen so gut wie möglich weiter zu halten. Denn sowohl die Gäste als auch die Mitarbeiter mussten sich erst einmal an die neue Situation gewöhnen. „Es muss auf Abstand gegangen werden und eine herzliche Umarmung zur Begrüßung ist verboten“, so Ludwig. „Das fällt anfangs natürlich schwer.“ Nach den ersten Lockerungen im Juni durften dann erst einmal wieder mehr Gäste aufgenommen werden. „Natürlich nicht im vollen Umfang und unter strenger Einhaltung der Hygienevorschriften“, betont die Inhaberin. Auch durften wieder Beratungsgespräche und Probetage angeboten werden. „Als wir 2004 eröffne-

ten, hätten wir nie gedacht, dass einmal solche Zeiten auf uns zukommen“, so Stephanie Ludwig. Da Ausflugsmöglichkeiten zum Ruhrpark, zum Bergerhof oder einfach eine Fahrt mit der Schwalbe zurzeit stark eingeschränkt sind, bietet die Chelonia Tagespflege neue Angebote an. Darunter fallen zum Beispiel Präventionskurse, wie „Erhaltung und Förderung der Mobilität“ durch die physiologische Praxis Finkensiep und die tiergestützte Ergotherapie der Praxis Meile, welche ab Januar starten soll.

Das Team der Chelonia Tagespflege möchte sich bei allen für ihr Vertrauen bedanken!



„Auch wenn es für alle eine schwere Zeit ist, gemeinsam schaffen wir das! Allen eine besinnliche Weihnachtszeit. Bleiben sie weiterhin gesund.“ Ihre Stephanie Ludwig



**Wir sind für Sie da
- bleiben Sie gesund!**



- Strukturierter Tagesablauf
- wöchentlicher Einkaufsbummel
- Fahrdienst
- Entspannungs- u. Beautyangebote
- Pflege und Betreuung
- Tagesausflüge und vieles mehr

**Fachlich kompetente Betreuung
in familiärer Atmosphäre
- seit 16 Jahren!**



Stephanie Ludwig
Betreuung: Mo. – Fr. 7 – 16 Uhr

Emin Eller Senioren Dienst

Unser Ziel ist es, den Hilfebedürftigen und deren Angehörigen das Leben zu erleichtern und zu unterstützen.



- ✓ Begleitung bei Arztbesuchen, Behördengängen und Einkäufen etc.
- ✓ Unterstützung
- ✓ Entlastung von pflegenden Angehörigen
- ✓ Betreuung von älteren und hilfebedürftigen Menschen in der gewohnten Umgebung
- ✓ Demenzbetreuung
- ✓ Hauswirtschaft
- ✓ Hilfestellung bei Tagesstrukturierung
- ✓ Spazieren gehen, Theaterbesuch, vorlesen, Spiele spielen, Gottesdienste
- ✓ Verhinderungspflege
- ✓ Zusatzbetreuung
- ✓ Betreuung hilfebedürftiger Jugendlicher

Yasemin Besler • Hauptstraße 68 • 58452 Witten
Tel. 02302 9835062 • Mobil 0177 2528033
E-Mail: kontakt@emineller.net

Abrechnungen
aller
Krankenkassen

Die Oberbürgermeister und Bürgermeister ab 1946

Schlimm sah es in Witten nach dem 2. Weltkrieg aus. Die Stadt lag vor allem nach den schweren Bombenangriffen im November 1944 und März 1945 am Boden. Die Bevölkerung musste sich sammeln und neuen Mut fassen. Der Blick ging zum Rathaus, wo der neue 30-köpfige Rat seine Arbeit mit seiner Eröffnungssitzung am 18.1.1946 aufnahm. Bis 2004 leiteten sozialdemokratische Männer die Geschicke der Ruhrstadt, bevor 2004 mit Sonja Leidemann eine Frau das Ruder übernahm. Sie verlor ihr Amt jetzt in einer Stichwahl an den CDU-Kandidaten Lars König.

ALBERT MARTMÖLLER (1946 – 1950 und 1952 – 1953)

1876 in Annen geboren, engagierte sich Albert Martmöller ab 1897 in der Gewerkschaft und trat 1904 der SPD bei. 1933 wurde der Wittener verhaftet, verlor alle Ämter und sah sich in der Folge immer wieder Repressalien durch die Gestapo ausgesetzt. Ab 1945 gehörte Albert Martmöller der Stadt Witten als Stadtverordneter an und stand Witten von 1946 bis 1950 sowie von 1952 bis 1953 als Oberbürgermeister vor. Er verstarb 1953. Bis heute trägt das Albert-Martmöller-Gymnasium seinen Namen.



WALTER RIECKESMANN (1950 – 1952)

Der 1886 in Annen geborene Walter Rieckesmann gehörte dem ersten Rat der Stadt Witten ab 1946 an. 1950 übernahm er das Amt des Oberbürgermeisters von Albert Martmöller und führte es bis zu seinem Tod im Jahre 1952.

FRIEDRICH REINCKE (1954 – 1967)

Friedrich Reincke erblickte 1912 in Hagen das Licht der Welt. Als 18-Jähriger trat er der SPD bei und litt wie so viele Politiker seiner Partei in der NS-Zeit unter dem Naziregime. Er folgte Albert Martmöller als Oberbürgermeister im Jahre 1954 und gab das Amt erst 1967 weiter. In Erinnerung bleibt auch, dass er als erster Mann Wittens Willy Brandt 1965 bei seinem Besuch in der Ruhrstadt begleitete.

FRIEDHELM OTTLINGER (1967 – 1978)

Als vierter Oberbürgermeister nach dem 2. Weltkrieg übernahm Friedhelm Ottlinger 1967 die Amtsführung von Friedrich Reincke. 1930 in Witten geboren, absolvierte er nach seiner Schulzeit zunächst eine Bäckerlehre und arbeitete später in der Stahlindustrie. 1953 trat Friedhelm Ottlinger der SPD bei, engagierte sich in der IG-Metall als Gewerkschaftssekretär und Geschäftsführer. Dem Rat der Stadt Witten gehörte er von 1956 bis 1978 an. Im letzten Jahr wechselte er vom Amt des Oberbürgermeisters zum ehrenamtlichen Landrat des Ennepe-Ruhr-Kreises. Friedhelm Ottlinger verstarb 2001.

KLAUS LOHMANN (1978 – 1983 und 1989 – 2004)

1936 in Witten geboren, entschied sich Klaus Lohmann zuerst für eine Laufbahn im Bergbau. 13 Jahre arbeitete er als Bergbauingenieur unter Tage. 1954 wurde Klaus Lohmann Mitglied der SPD, ein Jahr später trat er der IG Bergbau und Energie bei. Ab 1970 gehörte er dem Wittener Rat an und von 1975 bis 1984 auch dem Kreistag. Eine Stufe höher stieg Klaus Lohmann 1978 als Bürgermeister der Ruhrstadt. Das Amt verließ der Wittener, um von 1983 bis 1989 als Abgeordneter im Deutschen Bundestag zu arbeiten. Klaus Lohmann kehrte danach als Bürgermeister zurück und beendete erst 2004 sein Wirken aus Altersgründen. Ein großes Herz zeigte Klaus Lohmann auch immer für die Völkerverständigung, den Sport und den Bergbau.



FRIEDHELM TREPPER (1983 – 1989)

1931 in Witten geboren sollte Friedhelm Trepper 52 Jahre später von 1983 bis 1984 der Ruhrstadt als Oberbürgermeister und von 1984 bis 1989 als Bürgermeister vorstehen. Zuvor war Friedhelm Trepper von 1970 – 1974 Bürgermeister der damals noch selbständigen Stadt Herbede. Nachdem Herbede aber zu Witten eingemeindet worden war, übernahm der Wittener von 1975 bis 1978 die Aufgabe des 1. Stellvertretenden Oberbürgermeisters. Friedhelm Trepper verstarb 2012 in Witten.



SONJA LEIDEMANN (2004 – 2020)

Sonja Leidemann, 1960 in Niederwienigern geboren, übernahm 2004 das Bürgermeister-Amt von Klaus Lohmann und führte es bis zur Wahl 2020 weiter. Die studierte Geschichts- und Politikwissenschaftlerin trat 1986 der SPD bei. Vor ihrer Amtsübernahme als erste Bürgermeisterin hatte Sonja Leidemann von 1998 bis 2004 die Leitung der VHS Witten/Wetter/Herdecke inne. Ein Novum in ihrer Zeit als Bürgermeisterin war die Wahl 2015, als die SPD nicht sie, sondern den ersten Beigeordneten Frank Schweppe als Kandidaten nominierte. Als sie daraufhin als Einzelkandidatin ins Rennen ging und die Wahl gewann, musste sie sich einem Parteausschlussverfahren stellen, das erst von der Bundes-Schiedskommission zu ihren Gunsten entschieden wurde.



LARS KÖNIG (ab 2020)

1971 in Witten geboren, führte der Weg von Lars König nach Grundwehrdienst bei der Bundeswehr, Studium der Rechtswissenschaften und verschiedenen beruflichen Tätigkeiten u. a. als Teamleiter im Pressevertrieb und in der Systemgastronomie sowie als Geschäftsführer in verschiedenen Unternehmen 2020 als CDU-Kandidat an die Spitze der Stadt Witten. Er löste nach Gewinn der Stichwahl die SPD-Bürgermeisterin Sonja Leidemann ab.



MD: Text und Fotos S. Leidemann und L. König; TS: Foto F. Trepper Wikipedia: Fotos A. Martmöller und K. Lohmann



Lassen Sie Ihr Lieblingssofa aufarbeiten

Ich möchte meine Couch nicht einfach austauschen, aber der Bezug passt nicht mehr zu meiner neuen Raumgestaltung. Jetzt ist guter Rat teuer, aber da hilft der Polsterer.

Der Grund für einen neuen Bezug auf Stuhl, Sessel oder Sofa sind meist Verschmutzung, Abnutzung, Beschädigung oder die Stoffoberfläche. Bei älteren, wertvollen oder sehr hochwertigen Möbeln bekommt man oft nichts Vergleichbares mehr. Das alte Sofa wieder neu zu restaurieren erscheint hier die sinnvollere Möglichkeit. Für echte Antiquitäten gilt das natürlich ganz besonders. Polstern bedarf viel Handarbeit. Ein relativ einfaches Dreiersofa benötigt schon rund 15 bis 25 Stunden Arbeitszeit. Wenn noch neu gepolstert werden muss, kommt noch mehr Arbeitszeit hinzu. Dazu können für große Garnituren auch viele Meter Stoff notwendig sein. Angesichts der zu erwartenden Arbeitskosten, die für den Neubezug anfallen, lohnt es sich natürlich nicht, Stoffe minderer Qualität zu verwenden.

Die Arbeitskraft oft teurer als die Materialkosten

Der Kauf eines neuen Möbelstücks ist oft günstiger als das Aufarbeiten durch einen Polsterer. Bei einem sehr hochwertigen Sofa lässt sich die Haltbarkeit aber natürlich nicht mit dem eines kostengünstigen Sofas aus dem Möbelhaus vergleichen. Für Antiquitäten gilt das natürlich erst recht. Hochwertige Stücke halten oft einige Jahrzehnte und können dann immer wieder aufgearbeitet werden. Die Bezugsstoffe von Billigsofas sind oft nach wenigen Jahren verschlissen.

Ob sich ein Neubeziehen lohnt, hängt vom Wert des Möbelstücks oder auch dem ideellen Wert ab, wenn man sich nicht von einem Erbstück trennen will.



Ihr Ansprechpartner für Polstermöbel

Inh. J. Lasberg
Annenstr. 87
58453 Witten

Tel.: 023 02/9 14 22 66
Fax: 023 02/9 14 22 67
Mobil: 0170/1 90 11 35

www.polsterei-witten.de · info@polsterei-witten.de

Öffnungs-, Beratungs- und Planungszeiten finden Sie auf unserer Homepage.

KüchenTreff Rensinghoff
Westfalenstraße 110 a · 58453 Witten
Telefon: 023 02-2051 60
www.kuechentreff-rensinghoff.de

Stuckateurbetrieb H.-J. von Orlikowski

| Wärmedämmung | Sanierung von Altfassaden
 | Außen- und Innenputze | Reparaturarbeiten
 | Trockenbau | Fliesen- und Natursteinverlegung

An der Bömmerdelle 3 • 44892 Bochum
Tel. 02 34/3 61 84 33 • Fax 02 34/3 61 84 32
Mobil 01 75/5 68 12 39 • E-Mail: hjvorli@aol.com

ELEKTRO - Wieshoff

Tradition trifft Zukunft seit 1955

- Gebäudetechnik
- Kommunikationstechnik
- Arbeitsbühnen
- Haustechnik
- Sicherheitstechnik
- Notdienst
- Verkauf

Steinhügel 24, 55455 Witten
Tel. 02302 52044
info@elektro-wieshoff.de

elektro-wieshoff.de

KFZ FRÖMLING
autoPRO DIE WERKSTATT.

Ab 01.01.2021 neu bei uns:
 • Wohnmobil- und Wohnwagen-Reparatur
 • 3-D-Achsvermessungen für alle Fahrzeuge (inkl. Wohnmobile)
 • Windschutzscheiben-fachbetrieb

Jahnstr. 13, 58455 Witten, Tel.: 02302 56835
 Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8–18 Uhr, Samstag nach Vereinbarung

TAGES-ZULASSUNGEN
JETZT EXTRA GÜNSTIG!

auto-Feix.de
%

Tel.: 02302-20 20 20
 Witten: Dortmund Str. 56

Feix Autohaus
 Autohaus Feix GmbH
 info@auto-feix.de

Auto-Fritz
 WITTEN
 Meisterbetrieb

Haben Sie Probleme mit Ihrem Fahrzeug?
 Bei uns ist Ihr Auto in den richtigen Händen!

Hans-Böckler-Straße 1 - Ecke Herbeder Straße
 Telefon & Fax 02302/5 1565 + 27 50 86

Seit 50 Jahren!

Kfz-TECHNIK-SITTART
 MEISTERBETRIEB

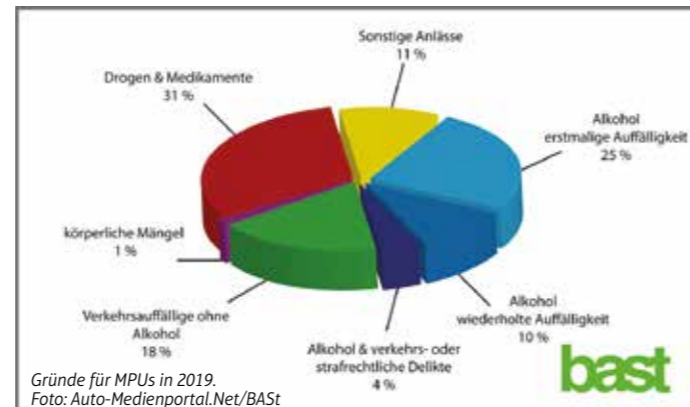
Kfz-Meisterbetrieb

Ihr kompetenter Partner bei Problemen rund um Ihr Fahrzeug!

Bodenborn 32
 58452 Witten-Bommern
 Tel. 02302/30313
 Fax 02302/390319
 www.kfz-technik-sittart.de

AU täglich – HU Prüfstützpunkt TÜV Rheinland

Alkohol noch immer Hauptgrund



Alkoholauffälligkeit ist mit einem Anteil von 40 Prozent nach wie vor der Hauptgrund für eine medizinisch-psychologische Untersuchung (MPU).

Dies berichtet die Bundesanstalt für Straßenwesen (BASt). Die 14 aktiven Träger der bundesdeutschen Begutachtungsstellen für Fahreignung führten in 2019 insgesamt 86.177 MPUs durch. Mit fast 40 Prozent bilden die Alkohol-Fragestellungen zusammengefasst nach wie vor die stärkste Anlassgruppe der MPU-Gutachten. Es folgen „Drogen und Medikamente“ mit 31 Prozent und „Verkehrsauffälligkeiten ohne Alkohol“ (18 Prozent). Von den 86.177 begutachteten Personen waren 57 Prozent „geeignet“ und 38 Prozent ungeeignet, die Fahrerlaubnis wieder zu erlangen. Knapp fünf Prozent erhielten die Empfehlung zur Teilnahme an einem Kurs zur Wiederherstellung der Kraftfahreignung. Das MPU-Gutachten ist die psychologische und medizinische Entscheidungsgrundlage für die Straßenverkehrsbehörden, ob eine Person die Fahrerlaubnis erhalten oder zurückhalten kann oder nicht. Wird die Fahrerlaubnis nicht zugesprochen, können Betroffene die Erteilung nach einem festgesetzten Zeitraum erneut beantragen. Bei spezifischen Anlassgruppen ist aufgrund des MPU-Gutachtens auch die Einstufung als „nachschulungsfähig“ möglich, dann kann die Fahrerlaubnis nach der Teilnahme an entsprechenden Kursen wieder erteilt werden. ampnet/deg

Image Nächster Erscheinungstermin:
Montag, 21.12.2020
 Anzeigenschluss: Montag, 07.12.2020

SERVICE	WERKSTATT	VERKAUF
<ul style="list-style-type: none"> • Inspektion nach Herstellervorgabe • Reparaturen aller Art • Hauptuntersuchung (HU) • Kia Original Batterie mit 3 Jahren Garantie • Unfallinstandsetzung • Zubehör • Montage 	<p>Ihre Zufriedenheit steht für uns an erster Stelle. Wir bieten Ihnen optimalen Service und ihr Auto ist bei uns in besten Händen – egal ob bei Garantieleistungen, Wartung, Pflege oder Reparaturen.</p>	<p>Lernen Sie die abwechslungsreiche Welt von Kia kennen. Kommen Sie doch einmal bei uns vorbei. Unser Team freut sich über Ihren Besuch! Montag – Freitag: 9:00 – 18:00 Uhr Samstag: 9:00 – 14:00 Uhr</p>

Autohaus Bentrop GmbH
 20 JAHRE
KIA
 Oberscheidstr. 12 · 44807 Bochum
 Tel. 02 34 / 9 53 60 36 · Fax 54 11 06
 info@kia-bentrop.de

**Fahrbericht Seat Leon FR 1.5 e-TSI
 Leon mit munterem Motor**

Mit markanterem Gesicht, mehr Radstand und neuer Digital-Instrumentierung hat Seat die vierte Generation seines kompakten Erfolgsmodells Leon versehen.

Obwohl die SUV-Modelle Arona und Ateca ihm schon dicht auf den Fersen sind, bleibt der Leon aktuell das beliebteste Auto der spanischen Marke in Deutschland. Das Markengesicht wird vom sechseckigen Kühlergrill bestimmt, seine weiche Seite zeigt der Leon am Heck: Ein durchgehendes Lichtband macht ihn von hinten unverwechselbar. Der Leon-Schriftzug zeigt sich jetzt in einem weichen Schwung. Rautenförmige Auspuff-Endrohre setzen einen optischen Akzent unterhalb des Kennzeichenträgers.

Das Herz des 1361 Kilogramm wiegenden Testwagens ist ein 1,5 Liter großer Vierzylinder-Benzin-



Seat Leon FR 1.5 e-TSI. Foto: Auto-Medienportal.Net/Axel F. Busse

ner mit Turboaufladung, 48-Volt-Mildhybrid-System und 150 PS (110 kW). 8,4 Sekunden aus dem Stand auf 100 km/h sind drin, mit 221 km/h Höchstgeschwindigkeit distanziert er Leon seine Wettbewerber klar. Mit druckvoller Beschleunigung und kultiviertem Lauf, sorgt die Motor-Getriebekombination für ein angenehmes entspanntes Fahrgefühl. Der Testverbrauch: 6,2 Litern je 100 Kilometer. USB-C-Anschlüsse mögen dem aktuellsten technischen Standard entsprechen,

doch wer nicht alle Nase lang sein Smartphone wechselt oder seine mobile Musiksammlung auf herkömmlichen Datenträgern speichert, sollte sich rechtzeitig einen Adapter zulegen.

Bei der Fahrt auf holperigem Untergrund fallen Knirsch- und Knistergeräusche im Instrumententräger auf, die darauf hindeuteten, dass nicht alle Bauteile so fest mit der Struktur verbunden sind, wie sie es sein sollten. Eine gute Idee sind die optischen Warnsignale in den Lichtleisten der Türen, wo der Totwinkel-Assistent auf herannahende Fahrzeuge hinweist oder die Ausstiegsüberwachung, die beim Türöffnen prüft, ob sich von hinten zum Beispiel ein Radfahrer nähert.

Das Platzangebot ist gut, auch hinten. Die Ladekante befindet sich in 75 Zentimetern Höhe und hinter ihr tut sich ein 28 Zentimeter tiefer Absatz auf, der zwar fürs Gepäckvolumen gut ist, aber hinderlich, wenn man schwere Ladung herauswuchten will. Seat gibt für den Kofferraum 380 Liter Inhalt an, bei umgelegten Rücksitzlehnen sind es 1301 Liter.

Fazit: Als Alternative zum immer noch teureren Golf hat der Leon seinen Platz behauptet, zumal man viel Technik aus dem Wolfsburger Teilregal bekommt. Außerdem bietet er mehr Platz für die Passagiere. Die Bedienbar-

Hantke
 SEAT TOYOTA

- Neu- und Gebrauchtwagen
- Service für alle Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- Lackiererei - Car-Dipping
- LPG-Umbau u. -Wartung vieler Fabrikate

Im Vogelsang 103 • 45527 Hattingen
Tel. 02324/3 28 30
 www.autohaus-hantke.de
 e-mail: info@autohaus-hantke.de

EROLI CARWASH
 IHRE WASCHSTRASSE IN WITTEN HERBEDE

TEXTIL-WASCHSTRASSE

- schonende Kuscheltex-Wäsche
- Nano Protect Versiegelung
- gründliche Felgenreinigung
- kostenlose Staubsaugerplätze
- Prepaid Kundenkarten
- Sportwagen-, SUV- und Cabrio-tauglich

Wittener Str. 112
 58456 Witten
 info@eroli-carwash.de
 www.eroli-carwash.de

Öffnungszeiten
 Mo. – Fr. 8.00 – 19.00 Uhr
 Sa. 8.00 – 18.00 Uhr

EROLI REIFEN
 REIFEN • FELGEN • ZUBEHÖR

Wittener Straße 110
 58456 Witten-Herbede
 Tel. 0 23 02 · 76 08 85
 info@reifen-eroli.de
 www.reifen-eroli.de

Öffnungszeiten:
 Mo. – Fr. 8-19 Uhr · Sa. 8-14 Uhr

REIFENCENTER

keit des neuen Infotainmentsystems wird wohl nicht jeden auf Antrieb überzeugen, in der Summe bleibt der Leon ein vielseitiger Kompakter, der in Test-Vergleichen auch Premiumprodukten das Nachsehen geben kann. Axel F. Busse, ampnet/afb



Dynamischer und aktuell

Die Drei-Städte-Ausgaben des „Image“-Magazins mit einer Auflage von etwa 90000 Exemplaren, die in die Haushalte verteilt werden, werden im Internet dynamischer und bleiben auch nach dem Erscheinen der gedruckten Variante durch wechselnde Beiträge aktuell. Das sind zusammengefasst die wesentlichen Neuerungen des Internetauftritts der Druckversionen. Daneben gab's etliche „kosmetische“ Überarbeitungen, die das Lesen von „Image“ noch leichter, unterhaltsamer und informativer machen. Aber sehen Sie sich selber um unter image-witten.de. Kritik und Verbesserungsvorschläge sind willkommen.



Entscheiden ist einfach.



sparkasse-witten.de

Weil die Sparkasse verantwortungsvoll mit einem Kredit helfen kann.

Sparkassen-Privatkredit.



Genussvolle Weihnachten im Ennepe-Ruhr-Kreis

Genießen zu Weihnachten glücklich machen mit dem „Gutscheinbuch.de Schlemmerblock Ennepe-Ruhr-Kreis & Umgebung“

Etwas für den Schatz, ein Präsent für die Eltern oder Großeltern oder eine kleine Aufmerksamkeit für Freunde: Die Vorweihnachtszeit ist oft getrübt von der stressigen Geschenkejagd. Wer ein Geschenk für alle sucht, greift zum „Gutscheinbuch.de Schlemmerblock Ennepe-Ruhr-Kreis & Umgebung“. Über den Gastronomie- und Freizeitführer voller 2:1-Gutscheine freuen sich nicht nur Genießer, sondern auch Wellness-Jünger, Adrenalin-Junkies, Kulturinteressierte und viele mehr. Leser des Image-Magazins erhalten den Schlemmerblock jetzt exklusiv zum Sonderpreis von 21,90 Euro statt 39,90 Euro und versandkostenfreie Lieferung!

Genießen auf ganzer Linie nach dem 2:1-Prinzip

Ein schönes Abendessen zu zweit oder mit Freunden, ein Relax-Tag in der Therme oder ein toller Ausflug in den Freizeitpark: Der „Gutscheinbuch.de Schlemmerblock Ennepe-Ruhr-Kreis & Umgebung“ lädt zu einer genussreichen Entdeckungsreise durch die Region ein. Alle Gastronomie- und die meisten Freizeit-Anbieter geben 2:1-Gutscheine. Restaurants spendieren also zum Beispiel das zweite Hauptgericht,

im Café ist das zweite Frühstück gratis oder in der Wellness-Oase bekommt der Partner die Karte geschenkt.

Entdecken, genießen und sparen im Ennepe-Ruhr-Kreis & Umgebung

Weltmann's Hotel & Restaurant, Ennepetal Casa do Sol, Witten Dieu Linh Bistro, Gevelsberg Erlebnispark Gevelsberg, Gevelsberg Kino Babylon, Hagen u.v.m.

Auch zu Coronazeiten eine gute (Geschenk-)Idee

Kunden können versichert sein: Mit dem Schlemmerblock unter dem Weihnachtsbaum tun sie nicht nur ihren Liebsten etwas Gutes, sondern unterstützen auch alle Teilnehmer im Block. Nach den harten Monaten des Lockdowns haben sich die Anbieter ganz bewusst für eine Teilnahme im Schlemmerblock entschieden, um neue Kunden zu gewinnen, Stammkunden zu binden und eine bestmögliche Auslastung zu erzielen – natürlich immer unter Berücksichtigung aller geltenden Hygienevorschriften.

Extra-Geschenk für noch mehr Genuss

Der „Gutscheinbuch.de Schlemmerblock Ennepe-Ruhr-Kreis & Umgebung 2021“ ist ab sofort bis zum 1.12.2021 gültig. So werden Genießer-Wünsche auch noch lange nach Heiligabend wahr. Auf die Beschenkten wartet außerdem eine zusätzliche Überraschung: Die GutscheinbuchPlus-Card in jedem Block gewährt Zugriff auf über 5.000 weitere kostenlose Online-Coupons mit 2:1-Angeboten für ganz Deutschland. Einfach unter www.gutscheinbuch.de/plus anmelden, Wunsch-Gutscheine online oder direkt über ein mobiles Endgerät generieren und damit auch spontan unterwegs genießen und sparen.

Image Magazin-Leser erhalten den Schlemmerblock jetzt exklusiv für 21,90 € statt 39,90 €

Code **IMAGE21** bei **Online-Bestellung** oder telefonischer Bestellung unter **01806 - 20 26 07** angeben und Buch zum Sonderpreis erhalten und Versandkosten sparen.

MITMACHEN: Image verlost 15 Schlemmerblöcke!

Titel: Gutscheinbuch.de Schlemmerblock Ennepe-Ruhr-Kreis & Umgebung 2021. **Preis pro Block:** 21,90 Euro statt 39,90 Euro UPE (Code IMAGE21 bei telefonischen und Online-Bestellungen angeben und Block zum Sonderpreis und versandkostenfrei erhalten). **Gültigkeit Block:** ab sofort bis 01.12.2021.

Erhältlich:

- im Handel
- unter www.gutscheinbuch.de
- unter der Bestell-Hotline 01806 - 20 26 07 (20ct/Anruf aus dem dt. Festnetz, max. 60ct/Anruf aus dem Mobilfunk)

Der Schlemmerblock ist nicht beim Image-Magazin käuflich zu erwerben!

Wer einen Schlemmerblock gewinnen möchte, schreibt das **Stichwort „Schlemmerblock“** auf eine Postkarte an „Kathagen media+kommunikation, Wasserbank 9, 58456 Witten“ oder per E-Mail an gewinnspiel@image-witten.de. Der Einsendeschluss ist der 07.12.2020. Die Gewinner-Namen werden veröffentlicht, gleichzeitig bekommen die Gewinner den Schlemmerblock per Post nach Hause geschickt. Deswegen an die E-Mail-Fraktion: Bitte schreiben Sie auch Ihre Anschrift in den E-Mail-Text!

„Große Chance für Revier“

Dennis Radtke begrüßt die Planungen

Der Europa-Abgeordnete für das Ruhrgebiet, Dennis Radtke, CDU-Mitglied und seit 2017 in Brüssel, begrüßt die fortschreitenden Planungen der Initiative „Rhein-Ruhr City 2032“. Er redet von einer „großen Chance für das Revier“. Bis Ende 2020 soll ein Finanzierungsplan erarbeitet werden. Nach der abschließenden Beratung mit Bund und Ländern wird er dann öffentlich vorgestellt.



Dennis Radtke, CDU-Europa-Parlamentarier

„Mit der Bewerbung für die Olympischen Spiele 2032 bieten wir eine innovatives Konzept. Erstmals nutzen wir die Möglichkeit, sich mit mehreren Städten gemeinsam zu bewerben. Das setzt ein Zeichen sowohl nach innen als auch nach außen“, sagt Dennis Radtke (41) aus Bochum-Wattenscheid. „Das Ruhrgebiet hat sich bereits 2010 als europäische Kulturhauptstadt von seiner besten Seite gezeigt und tolle kulturelle Projekte hervorgebracht. Wir müssen wegkommen vom Kirchturmdenken und die gesamte Region zusammenhalten. Das Ruhrgebiet ist eine europäische Metropolregion – so müssen wir auch nach außen hin auftreten“, ergänzt er mit Nachdruck. Und abschließend: „Die städteübergreifende Zusammenarbeit zeigt, dass wir als Region zusammen agieren können und stärkt das Gemeinschaftsgefühl, das über Stadtgrenzen hinausgeht. Sobald das Konzept final steht, gilt es, für die Zustimmung in der Bevölkerung zu werben. Gerade nach der Schwächung der lokalen Wirtschaft in der Coronakrise zeigen wir mit der Bewerbung, dass wir optimistisch in die Zukunft blicken.“

OLYMPIA AN RUHR UND RHEIN

KOMMENTAR

VON THOMAS STREHL

Sollen doch andere zahlen

Olympia: Die Lobbymaschine ist angelaufen

Die Lobbymaschine ist angelaufen und hat nun unseren Europa-Abgeordneten erfasst, siehe links. Er beredet das Thema „Olympia 2032“ mit warmen Worten wie „innovatives Konzept“, „setzt Zeichen“, „Gemeinschaftsgefühl“ und sagt – nichts.

Hinter all dem Werben steckt die Essener „Rhein Ruhr City GmbH“, mit den Geschäftsführern Philip Erbers und Michael Mronz. Der Unternehmer Michael Mronz (53) will Olympia 2032 mit der Privatinitiative „Rhein Ruhr City 2032“ ins Land holen. Hauptsächlich ist er erfolgreich als Berater und „Event“-Manager tätig. Das ist an sich nichts Schlimmes. Auf der Internetseite „rheinruhr-city.com“ ist zu lesen, dass schon 90 Prozent der Sportstätten vorhanden seien – eine stramme Behauptung, die mir dreist übertrieben scheint.

Wir blicken auf die Großereignisse der vergangenen Jahrzehnte und sehen kaum genutzte Riesenstadion, die langsam, aber sicher verwitern; ein Blick nach Brasilien genügt. Ich wette, aus den 90 Prozent werden unterm Strich höchstens 50, wenn nicht weniger. Nach all den Schließungen durch die Kommunen: Wo steht beispielsweise eine Schwimmhalle, die für Wettkämpfe und Publikum geeignet ist? Und so weiter. Was in Deutschland mit Großprojekten passiert, sehen wir in Berlin (BER), Hamburg (Philharmonie) oder Stuttgart.

Der verbuddelte Bahnhof sollte die Steuerzahler anfangs gar nichts kosten, jetzt sind wir bei 8 Milliarden. Machen wir es wie die Hanseaten bei ihrer Bewerbung vor Jahren: kühlen Kopf bewahren und bei einer Volksabstimmung die kalte Schulter zeigen. Sollen doch andere Bau und Unterhalt von Investitionsruinen zahlen.

Wir für Sie vor Ort...

Gewinnen Sie 30 Euro

Auf dieser Seite finden Sie Kleinanzeigen, die alle mit Zahlen versehen sind. Bei drei dieser Anzeigen haben wir außerdem ein kleines Glückskleeblatt versteckt. Merken Sie sich die drei Zahlen derjenigen Anzeigen, die mit einem Kleeblatt gekennzeichnet sind. Diese drei Zahlen und Ihren Absender (E-Mail-Adresse oder/und Telefonnummer nicht vergessen) schicken Sie per Postkarte ausreichend frankiert an die **Image-Redaktion, Wasserbank 9, 58456 Witten** oder einfach per E-Mail an gewinnspiel@image-witten.de mit dem **Stichwort „Glücksklee Image“**. **Einsendeschluss** ist der **7.12.2020**.

Teilnahmeberechtigt sind alle über 18 Jahren mit Ausnahme der Mitarbeiter des „Image“-Magazins und deren Angehörige. Der Rechtsweg ist wie immer ausgeschlossen. Der Gewinner des 30-Euro-Preises wird per E-Mail oder telefonisch benachrichtigt.

Gewinnspiel November 2020
Die Gewinner von jeweils 30 Euro sind: Ute Swienty, Witten; Manfred Grabinski, Hattingen; Wolfgang Hülssiep, Sprockhövel. Image sagt herzlichen Glückwunsch.

Reiseservice
Gabriela Bierwirth

Goethestraße 29
45549 Sprockhövel
Mobil: 0173 8911748
gabi.bierwirth@reisepreisvergleich.de
www.gabi-bierwirth.reisepreisvergleich.de

WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160
www.wm-aw.de

Wir lieben Lebensmittel.

EDEKA Markt
Familie Grütter und Team

Wittener Str. 12 · 58456 Witten · 02302/972026
Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 7 bis 21 Uhr

Gutt Verkehr&Service UG

Dresdener Straße 26
45549 Sprockhövel

02324-9045665
0176-23542903
GuttV-S@gmx.de

Funkmietwagen
Flughafentransfer
Kranken- & Behindertenfahrten
Trage- & Rollstuhlfahrten

JUWELIER LÜTTGEN
UHREN & SCHMUCK
SEIT 1980

Goldankauf

Heggerstraße 11 45525 Hattingen
TEL 02324-24453 FAX 02324-593281
mail@juwelier-luettgen.de
www.juwelier-luettgen.de

Machen Sie Ihre Sicherheit zu unserer Aufgabe!

- Fenster- und Türsicherung
- Einbruchmeldeanlagen Funk & Draht
- Brandmeldeanlagen Funk & Draht
- Schließanlagen / Zutrittskontrolle
- Elektroarbeiten

NEU 0 % Finanzierung
und günstiges Leasing möglich

für Privat und Gewerbe

Bebelstr. 19 · 58453 Witten
Tel. (02302) 2781177
me-sicherheit.de

DUO
Optik & Akustik

- Brillen
- Sonnenbrillen
- Contactlinsen
- Hörgeräte

Untermarkt 4-8 (Neben dem Alten Rathaus)
45525 Hattingen · Tel.: 0 23 24 - 92 08 0
www.duo-optik-akustik.de

Auto & Freizeit Johnsen UG
(haftungsbeschränkt)

Vermietung und Verkauf von Wohnmobilen, Wohnwagen, Anhänger & PKW
Ihr Berater für Freizeitfragen
Sven Johnsen

Metzer Straße 84 · 58332 Schwelm
02336 913092 · 0160 90208261
johnsen@auto-freizeit-johnsen.de

Ihr NEUER WEG zu uns:
www.renault-kost.de

Neuwagen / Werkstatt Service / Gebrauchtwagen

AUTOHAUS KOST

Hufeisenstr. 9 · 45525 Hattingen
Telefon 02324 - 27001-3
www.renault-kost.de

		4	3	2		
6	3	7		2	1	9
		1	5			
1						6
2	9			5		8
5						4
		6	7			
4	7	3		8	6	1
	1	5		7		

Ankauf / Verkauf von Ansichtskarten, Briefen, Fotoalben, Firmenpost bis 1950

02324 / 55365
www.philatelie-boettcher.de

5	7	6	1	2	9	3	8	4
9	4	8	7	3	5	6	1	2
2	3	1	6	4	8	9	5	7
1	6	2	8	7	3	4	9	5
3	9	5	2	6	4	8	7	1
7	8	4	5	9	1	2	3	6
6	1	9	3	5	2	7	4	8
4	5	7	9	8	6	1	2	3
8	2	3	4	1	7	5	6	9

Auflösung in der nächsten Ausgabe

Auflösung aus der November-Ausgabe

akf bank
der finanzpartner

»Kompromisslos kundenorientiert. Das ist meine akf.«

Ihr Spezialist für die Finanzierung mobiler Wirtschaftsgüter.

akf bank GmbH & Co KG
Niederlassung Witten
T +49 (0) 2302 2821-100
t.drueke@akf.de



Wer in den verschiedenen Berufsfeldern eine Ausbildung zur Mechatronikerin oder zum Mechatroniker macht, hat heute schon mit Zukunftstechnologien zu tun. Denn das moderne Handwerk nutzt immer häufiger automatisierte Systeme. txn-Foto: auremar@123rf

Beginn hinausgeschoben

Ausbildung: Chance für viele Jugendliche

Die „Regionale Ausbildungskonferenz Mittleres Ruhrgebiet“ (RAK) beginnt ihre „Crossmedia“-Kampagne „WirBildenAus.Ruhr“ und weist darauf hin, dass es immer noch möglich ist, eine duale Ausbildung in diesem Jahr anzufangen. Der Ausbildungsbeginn 2020 wurde über das Jahresende hinausgeschoben. Eine Chance für viele Jugendliche, doch noch den passenden Ausbildungsplatz zu finden und aktiv die eigene Zukunft zu gestalten. Der Ausbildungsmarkt NRW hat sich durch Corona deutlich verändert: Viele Jugendliche sind weiterhin auf der Suche nach einem Ausbildungsplatz, und Unternehmen, vor allem im Handwerk, suchen noch Auszubildende. Um jungen Menschen zu Beginn ihres Berufslebens vielfältige Chancen und Möglichkeiten aufzuzeigen, hat sich das Land NRW gemeinsam mit den Partnern im „Ausbildungskonsens NRW“ auf den Weg gemacht. Unter der Landesaktion „Ausbildung jetzt!“ hatte das Ministerium für „Arbeit, Gesundheit und Soziales“ des Landes den Regionen im Sommer 2020 Finanzmittel für Öffentlichkeitsarbeit zur Verfügung gestellt.

Mittel aus dem Sozialfonds
Zusätzlich werden Mittel aus dem „Europäischen Sozialfonds“ (ESF) eingesetzt. Wie können diese jungen Menschen schnell und wirksam über ihre bevorzugten Kommunikationskanäle erreicht werden? Die „Regionale Ausbildungskonferenz“ und der Beirat für regionale Beschäftigungsförderung im mittleren Ruhrgebiet bei der Regionalagentur haben sich für eine sogenannte Landing-Page entschieden. Seit jüngstem ist diese Website unter www.wirbildenaus.ruhr online. Die Seite ist ein nicht kommerzielles Angebot aller Partner und unterstützt Jugendliche dabei, sich über Angebote und Möglichkeiten am Ausbildungsmarkt umfassend zu informieren. „Alle Arbeitsmarktakteure der Region haben ein gemeinsames Ziel: Sie möchten noch mehr Klarheit und Übersichtlichkeit schaffen, damit Bewerber passgenaue Stellen in Handwerk, Handel oder Industrie finden“, sagt Kerstin Groß, als IHK-Kompetenzfeldmanagerin Vorsitzende der „Regionalen Ausbildungskonferenz Mittleres Ruhrgebiet“.

INFO

Die Website „www.wirbildenaus.ruhr“ ist ein wichtiger Baustein in der Crossmedia-Kampagne der „Regionalen Ausbildungskonferenz zur beruflichen Ausbildung“. So wurde extra ein YouTube-Video des jungen Filmemachers Urs Kessler produziert, das auf YouTube mit dem Begriff „wirbildenaus.ruhr“ zu finden ist.

Nächster Erscheinungstermin:
Image Montag, 21.12.2020
Anzeigenschluss: Montag, 07.12.2020

seit 1913

Bestattungen Bohnet

Universitätsstraße 2 · 58455 Witten
Tel. 02302-57828 · Fax. 02302-57847

Erledigung aller Formalitäten • Überführung In- und Ausland
Tag und Nacht dienstbereit • Erd-, Feuer- und Seebestattungen

LWL-Industriemuseum | Westfälisches Landesmuseum für Industriekultur

Henrichshütte Hattingen

FrauenLebenswelten

Einwanderungsgeschichten von Frauen aus Hattingen
Immigration Stories of Women from Hattingen

Ausstellung | Exhibition - Demnächst | Coming soon

www.lwl-industriemuseum.de

360° IFAK v Internationales Frauentreffen Hattingen

LWL Für die Menschen. Für Westfalen-Lippe.

Image

Titelbild: Hubertustag, LJV NRW A. Kowalewski
Herausgeber: Monika Kathagen, Wasserbank 9 · 58456 Witten
Verlag und Redaktion: Kathagen-media press
E-Mail: info@image-witten.de, www.image-witten.de ☎ **023 02/98 38 980**
Anzeigen und Redaktion: Barbara Bohner-Danz, Matthias Dix, Cornelia Hamacher, Monika Kathagen, Jessica Meckler, Dr. Anja Pielorz, Rainer Schletter. (Es gilt die Verlagsanschrift)
Verteilung: DBW Werbeagentur GmbH, Bochum
Druck: BONIFATIUS GmbH Druck – Buch – Verlag, Paderborn
Erscheinungsweise: Monatlich, kostenlos, Haushaltsverteilung in Witten u.a. Annen, Stockum, Rüdighausen, Herbede, Heven, Bommern und Umgebung, Innenstadt und Sonnenschein
Auflage: Insgesamt ca. 50.000 Exemplare, Regionalausgabe Herbede, Heven, Bommern und Umgebung 20.000 Exemplare, Regionalausgabe Zentrum, Annen, Stockum, Rüdighausen 30.000 Exemplare

Es gilt die Preisliste Nr. 6 ab Ausgabe 5/2020. Die vom Verlag gestalteten Anzeigen und Texte bedürfen zur Veröffentlichung in anderen Medien der schriftlichen Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingereichtes Bild- und Textmaterial usw. übernimmt der Verlag keine Haftung. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.



**50 CENT
SPENDE**
je Zählerstand

**ABLESEN UND
GUTES TUN!**



Melden Sie Ihren Zählerstand jetzt online!

Als Dank dafür spenden die Stadtwerke Witten **50 ct je online eingegebenem Zählerstand** anteilig an **drei gemeinnützige Organisationen aus der Region**.

Übrigens: Profitieren Sie von der **ermäßigten Mehrwertsteuer** für das gesamte Jahr und lesen Sie bis zum 31.12.2020 selbst ab!



EINFACH EINGEBEN UNTER:

www.stadtwerke-witten.de/ablesung